

Rigasche Rundschau

Mit Feuilleton-Beilage:
Rigasches Montagsblatt.

normals „Zeitung für Stadt und Land“.
Organ der Baltischen Konstitutionellen Partei.

Monatlich:
Illustrierte Beilage.

Die „Rigasche Rundschau“ erscheint täglich mit Ausnahme der Sonn- und hohen Feiertage.

Abonnementspreise: In Riga durch die Ausgabestellen: 8 Rbl. jährl., 4 Rbl. halb-, 2 Rbl. viertel-, 75 Kop. monatl. (beginnend am 1. eines Monats).
Mit Zustellung in's Haus oder durch die Post: 10 Rbl. jährl., 5 Rbl. halb-, 250 Kop. viertel-, 1 Rbl. monatl. (beginnend am 1. eines Monats). — Bei direkter Kreuzbandendung in's Ausland: 14 Rbl. jährl., 7 Rbl. 50 Kop. halb-, 3 Rbl. 75 Kop. viertel-, 1 Rbl. 25 Kop. monatl. (beginnend täglich). — Durch die deutschen Postämter: 6 Mark 75 Pf. viertel.

41. Jahrgang.
Riga, Domplatz Nr. 11/13.
Redaktion: Nr. 1958.
Telephon: 1958.
Ergiebion: Nr. 157.

Insertionsgebühren.
Für die 6 mal gepaltene Zeile 10 Kop. (für's Ausland 30 Pf.). — An der Spitze des Blattes 30 Kop. (für's Ausland 75 Pf.). — Im Reklametel 20 Kop. (für's Ausland 60 Pf.).
Preis der Einzelnummer 5 Kop.
Preis der Einzelnummer der illustrierten Beilage 20 Kop.

Abonnements- und Inseraten-Annahme im Inlande: In Riga: in der Expedition, Domplatz 11/13; in Arensburg: Th. Range; in Bauske: A. Weiland; in Dorpat: J. Anderson, J. G. Krüger; in Danaburg: G. Jofes; in Fellin: G. Schürmann; in Frauenburg: Rigalt-Welisch; in Goldingen: Ferd. Weidhorn'sche Buchhandl.; in Haisenpoh: W. H. Alberg, Buchhandlung; in Randa: Emil Stein, Schreibm.-Handl.; in Demsa: J. Gregorius, Buchhandl.; in Libau: G. L. Zimmermann, Gottl. D. Meyer; in Mitau: Ferd. Weidhorn'sche Buchhandl., Fr. Lucas'sche Buchhandl., S. Allman; in Ostau: L. Schabert, Potrowka, L. u. G. Reyl & Co.; in Odeffa: Annoncen-Expedit., „Veritas“; in Pernau: G. Treusfeldt; in Petersburg: Annoncen-Expedit., „Veritas“, L. u. G. Reyl & Co.; in Reval: Kluge & Ströhm; in Talsen: J. Konowicz; in Tukum: Wally Kreptenberg, Droguenhandlung; in Walk: R. Kuboff; in Wenden: A. Plamich; in Werra: M. v. Saffron; in Windau: Th. Antmann, Buchhandlung; in Wolmar: Buchdruckerei Trep. — **Abonnements-Annahme im Auslande:** Deutschland: bei den Kaiserl. Postämtern. — **Annahme von Inseraten im Auslande:** durch alle bedeutenderen Annoncen-Expeditoren.

Nr. 202

Freitag, den 31. August (13. September)

1907

Zum Unfall der Kaiserjacht „Standart“.

Gestern Nachmittag traf hier die Kunde von dem Unfall ein, der die Kaiserliche Kaiserliche Majestät durch die finnischen Schären gestört hat. Zur Freude aller getreuen Unterthanen Sr. Majestät ist der Unfall von keinen ernstlichen Folgen begleitet gewesen. Die schirmende Hand der Vorsehung hat wiederum über unserm Kaiserhause gerührt und es aus der Gefahr geleitet. In das Gefühl des Dankes, das wir hierbei empfinden, mischt sich ein Bedauern über diese Störung der Reise, in der Se. Majestät der Kaiser Ausspannung und Erholung von den Sorgen einer ernsten Zeit suchte. Wir erhalten von der offiziellen Telegraphen-Agentur folgende Depeschen:

Helsingfors, 30. August. Den vorläufigen Nachrichten aus Hangö zufolge, geriet die Jacht „Standart“, die einen Lotsen an Bord hatte und mit einer Geschwindigkeit von 14 Knoten lief, bei Orgrund inmitten des Fahrwassers auf eine 18 Fuß tief liegende Sandbank, die auf den Karten nicht verzeichnet ist. Zu beiden Seiten der schmalen Sandbank beträgt die Tiefe 30 Fuß. Die Jacht erhielt unter dem Wasser zwei Lecks, ein bedeutendes am Bug und ein bedeutend größeres unter dem hinteren Schornstein. Es wurden Taucher hinabgelassen; die ganze Nacht wurde mit Hilfe des Dampfers „Fregat“ das Wasser ausgepumpt. Das Wetter ist gut, es weht ein schwacher Südwest. An dem Ort der Havarie sind aus Reval die Bergungsdampfer „Meteor“, „Mogutschi“ und „Karin“ eingetroffen. Ihre Kaiserlichen Majestäten haben sich auf den Aviso-Kreuzer „Asia“ begeben.

Die Havarie erklärt sich zum Teil dadurch, daß das Fahrwasser in den Schären, das nach Hangö führt, für überaus schwierig gilt und wenig erforscht ist, besonders für Fahrzeuge, die tief gehen wie die „Standart“, die 21 Fuß Tiefgang hat. Es stehen große Arbeiten bevor, um die Jacht zu heben.

Reval, 30. August. Das Panzerschiff „Alexander II.“ ist nach den finnischen Schären abgegangen; ebendort sind besonders abgefertigt worden der Rettungsdampfer „Meteor“, ein Hafendampfer und der Hilfskreuzer der Grenzschutz „Berka“.

Ronstadt, 30. August. Zur Jacht „Standart“ sind Taucher und Rettungsvorrichtungen abgeschickt worden.

Ronstadt, 30. August. Die Jacht „Neva“ ist mit dem Marineminister an Bord nach Hangö abgegangen.

Aus Riga ist der Bergungsdampfer „Soll“ nach der Unfallstelle beordert worden und gestern Mittag dahin ausgelaufen.

Los von den Japanern!

Die Vorgänge in Vancouver beweisen, daß das amerikanische antijapanische Fieber auch die Grenzgebirge, die Kanadier, angeht und daß nunmehr der ganze Westen der Pazifikküste von der Japanese befallen worden ist. Zwar haben sich die Ausschreitungen in Britisch-Kolumbien auch gegen die Chinesen gerichtet, aber im Grunde genommen hatte es der Volkszorn doch nur auf die „Japs“ abgesehen. Und warum? Weil die Japaner auch jetzt die kanadischen Provinzen zu überschwemmen drohen und den Einheimischen unerwünschte und gefährliche Konkurrenten im Kampfe ums Dasein werden könnten. Der chinesischen Immigration, so schreibt die „Nat.-Ztg.“, ist durch die neue Einwanderungssteuer, der zufolge jeder Kuli eine Gebühr von 100 Pfund Sterling zu entrichten hat, teilweise ein Damm gesetzt worden — immerhin haben im Monat Juli d. J. noch 133 Chinesen diesen Obolus erlegt —, die Legislatur von Britisch-Kolumbien verlor nun gegen die Japaner ebenso vorzugehen und schuf einen „Japanese Exclusion Act“. Die Regierung in Ottawa weigerte sich jedoch, diese Vorlage zu sanktionieren, und nun sah der Gouverneur von Britisch-Kolumbien in einer argen Zwicmühle. Auf der einen Seite Ottawa, auf der anderen die Volkserbitterung seiner Provinz. Er weigerte sich schließlich, das Gesetz zu unterzeichnen, und nun war die Katastrophe da.

In erster Linie geht wohl, wie auch in den Vereinigten Staaten, die antijapanische Strömung von den organisierten Arbeiterparteien aus, die in geschickter Weise auf das Volk im allgemeinen einzuwirken verstehen. So wird den Bewohnern

Unsere Abonnenten Illustrierten Beilage. Die Expedition der „Rigaschen Rundschau“.

von Britisch-Kolumbien vorgerechnet, daß die Bevölkerung der Provinz nur aus 25.000 Einwohnern bestehe und ihre Erwerbstätigkeit bezw. Zukunft durch eine jährliche Einwanderung von ungefähr 6000 Japanern arg gefährdet erscheinen müsse. Auch, heißt es weiter, werden die Japaner nicht bei der Landwirtschaft bleiben, sondern mit der Zeit, besonders in Anbetracht der in ihnen wohnenden Eigenschaften, die ein Amerikaner einmal als „artificial soul and spirit“ bezeichnete, auch auf höhere Lebensstellungen aspirieren, so daß die Kanadier in die Lage kommen könnten, eines Tages bei einem Japaner Dienste suchen zu müssen.

Die Blicke der Kanadier werden dann auf Kalifornien gelenkt, wo es bereits einen japanischen „Kartoffelkönig“ und einen japanischen „Weinkönig“ gibt. Wenn die Leute ungläubige Gesichter aufsetzen, werden Namen genannt: der Farmer Ushijima, der Ländereien im Umfange von 10.000 Acker besitzt und jährlich 300.000 bis 400.000 Säcke Kartoffeln erzieht, und der Weinbergbesitzer Nagasawa bei Fresno, der aus seinen Weinbergen im Jahre 250.000 bis 300.000 Gallonen Wein fabriziert. Die Angaben sind richtig, aber es wird verschwiegen, daß es den beiden „japanischen Krösussen“ zwanzig Jahre gekostet hat, diese Erfolge zu erzielen, und daß die Ländereien, die sie heute besitzen, einst von den Amerikanern als völlig unbrauchbar aufgegeben wurden. Richtig ist ferner, daß die Japaner einzelne Zweige der Landwirtschaft in Kalifornien — man zählt dort heute wenigstens 50.000 Japaner — sozusagen monopolisiert haben. In einem Umfange, daß sie kürzlich infolge einer Ueberschwemmung eine Kartoffeleinbuße im Betrage von 26 Millionen Mark erlitten.

Wenn die Leute diese „Schauerreden“ hören, bekommen sie es natürlich mit der Angst zu tun und die „Japaner“ haben leichtes Spiel. Das Volk erinnert sich der Erfolge, den die Chinesenheger zu verzeichnen hatten, ergo — los von den Japanern, und wenn es nicht anders geht: mit Gewalt!

Solange die in Frage kommenden Regierungen

die Sache mit kaltem Blut betrachten, mögen ernstere diplomatische Verwicklungen ausgeschlossen sein, wie schon das Telegramm des Direktors der auswärtigen japanischen Handelsangelegenheiten Ishii an den japanischen Generalkonsul in Ottawa beweisen hat. Wenn sich aber die antijapanischen und mit Gewalt verbundenen Demonstrationen fortgesetzt wiederholen sollten, so müßte wohl oder übel eine Basis geschaffen werden, die zu einer gegenseitigen Verständigung führt. Japan wird sich schwerlich mit einem „Japanese Exclusion Act“ einverstanden erklären, andererseits werden weder die West-Amerikaner noch die Kanadier von ihrer Forderung des Einwandererverbots abgehen. So lange also diese Frage nicht zur dreifseitigen Zufriedenheit gelöst ist, werden die Japaner in Kalifornien und Western-Kanada keine Ruhe haben und fortgesetzt feindseligen Angriffen ausgesetzt sein.

Die Erbitterung gegen die Japaner stammt nicht von heute oder gestern. Wer den Westen der Vereinigten Staaten kennt, der weiß, daß das Volk dort draußen immer gegen die „gelben Gesichter“ gewesen ist, und daß die Zeitungen schon seit langem das Jhrige dazu beigetragen haben, durch Wort und Bild auf die „gelbe Gefahr“ hinzuweisen. Außerhalb der Vereinigten Staaten, ja sogar im Osten der großen Republik selbst ist bis bisher nur übersehen worden.

Der Röllischen Zeitung wird aus Vancouver telegraphiert, daß die Japaner und Chinesen abermals in die Waffenkisten gebrungen seien, um Feuerwaaffen und Munition zu kaufen. Sie erklärten, entschlossen zu sein, ihr Leben und Eigentum selbst zu verteidigen zu wollen, nachdem die Polizei bewiesen habe, daß sie dazu nicht imstande wäre. Sämtliche asiatischen häuslichen Dienstboten sind aufgefordert worden, die Arbeit einzustellen und sich ihren Landsleuten zur gemeinsamen Verteidigung anzuschließen. Der japanische Konsul hat ein dringendes Telegramm nach Tokio mit der Bitte um Vorstellungen bei der britischen Regierung gerichtet.

Aus Ottawa wird weiter berichtet: Der Angriff auf das asiatische Viertel ereignete sich nach einer Versammlung der „Anti-Japanese und Korean League“. Gegen 9 Uhr Abends marschierte ein Pöbelhaufe nach dem asiatischen Viertel und begann mit Steinen die Fenster einzuwerfen. Unterdessen war die wütende Menge auf ungefähr 500 Personen angewachsen, die dann einen vereinten Angriff auf die chinesischen und japanischen Behauptungen

... Jener düstige Sauch aus den unergründeten innersten Tiefen des Gemüts, der weder Poesie, noch Liebe, noch Religion ist, der aber alle drei kräftig, hebt und empfänglicher für sie macht, da, wo er weht... Das Herrbild davon heisse ich Sentimentalität, das Waßre empfinde ich, wenn ich bei Dir bin; ein Wort dafür weiß ich augenblicklich nicht...
Bismarck an seine Braut.

Lesen und Schreiben.

Eine pädagogische Frage.

Von Hermann Hoffmann (Steglitz).
(Schluß.)

Aber nun das Lesen. Soll man das auch aufschreiben? Wir sind gewöhnt, Lesen und Schreiben wie eine Einheit zu behandeln. Auch bei denen, die beides zusammen aus dem Anfangsunterricht verbannt wissen wollen, mag diese Gewöhnung noch zu sehr missprechen. Diese Verbindung ist aber nicht in der Sache begründet, sondern nur in der jetzigen Methode des Erlernens, die ja eigens die Schreibmethode heißt, von der man doch nicht ohne weiteres sagen kann, daß sie die beste ist. Jedenfalls hat es für das Lesen doch allein Bedeutung, die Buchstaben der Druckschrift kennen zu lernen, nicht der Schreibschrift. Und es ist ein alter Satz jeder Didaktik, der Lehre vom Unterrichten, daß man die Schwierigkeiten zerlegen soll. So aber kompliziert man die Arbeit, daß man zu gleicher Zeit die doppelten Formen der Buchstaben kennen lehrt. Auch das ist klar, daß Lesen und Schreiben jedes für sich seinen eigenen Gang sich schaffen würde. Das Schreiben wird mit den einfachsten Buchstabenformen beginnen. Deswegen hatten die Hebräer früher, indem

sie vor allem auf das Schreiben Rücksicht nahmen, von Anfang das i, n, m. Aber die Zusammenfügung dieser Laute hat für das Lesen schon seine großen Schwierigkeiten, weil das i in der Zusammenfügung anders (kurz) gesprochen wird, wie als einzelner Laut. Wenn man jetzt umgekehrt vor allem das Lesen berücksichtigt und die einfachen Laute an den Anfang setzt, so kommt man wieder gleich zu schwierigeren Buchstabenformen. Es wird jeder, der diesen Gang einmal lehrend durchgemacht hat, befähigt, wie schwer sich beides vereinigen läßt, und wie sehr das Schreibenmühen den schnelleren Fortschritt des Lesenlernens hemmt.

Schon daraus würde sich ergeben, daß man das Lesen und das Schreiben trennen kann und trennen soll. Auf dem internationalen Kongreß für Schulhygiene in London hat einer der deutschen Vertreter aus hygienischen Rücksichten diese Forderung aufgestellt. Und in der Tat, die Aufhebung dieser Komplikation wäre eine bedeutende Entlastung unserer Kleinsten, auf die Ueberbürdung in der Schule vielleicht mehr drückt als auf die Großen. Doch sie nicht gleich so in Erscheinung tritt, liegt doch nur daran, daß sie soviel von unverbrauchter Kraft aus dem freien Leben mitbringen.

Aber noch einmal, wie steht es nun mit dem Lesen im Anfangsunterricht? Fragen wir doch, getreu dem vorhin aufgestellten Grundsatz, nach den Bedürfnissen des Kindes. Will es lesen lernen? Bedeutet ihm für sein kindliches Leben dieser Erwerb eine Bereicherung? Das ist zunächst ein Irrtum, daß dem Kinde selbst die Unterhaltung, die sich an die Anschauung der umgebenden Welt anknüpft, so sehr sie es interessieren wird, so sehr sie seinem Wissensdrang entgegenkommt, indem sie ihm die Dinge der Welt erklärt, so sehr sie ihm förderlich ist, indem sie in sein Erleben Ordnung bringt und die Einzelseindrücke verknüpft und mit dem geklärten Erfassen

auch eine Sprache klar macht, kurz so notwendig sie ihm ist — ich meine doch, diese Unterhaltung wird dem Kinde nicht als ein „Lernen“ erscheinen. Lernen ist auf dieser Stufe der Entwicklung der Erwerb einer Technik. Und die Klärung seiner Geisteswelt und die Freimachung seiner gebundenen Geisteskräfte kann ein Kind selbst nicht sehen und beobachten, wie den vor seinen Augen sich dokumentierenden Fortschritt im Erwerb einer Technik, einer durch Übung erworbenen Fähigkeit. Darum will es eine Technik sich erwerben. Das ist der instinktive Drang im Menschen, Herr zu werden über die Welt, sie zu bemächtigen, nicht mehr teilnahmslos dazustehen in dem Andrang und über Macht der objektiven Welt. So will das kleine Kind etwas lernen, um sich betätigen zu können, dazu ist ihm das Lesen ein Bedürfnis. Es lebt ja nicht in einer Wildnis, sondern in der Welt, in der die Druckbuchstaben überall als Mitteilung vermandt werden. In der StraÙe an Läden und Firmenschildern, an Vegetafeln und StraÙenbahnen, überall hat es schon jahrelang diese Zeichen gesehen, und es gehört zu seinen ersten Erfahrungen, daß diese Zeichen etwas bedeuten, denn es sieht immer wieder, wie die Erwachsenen sich danach richten. Es weiß, daß der Vater aus einem Blatte mit diesen schwarzen Rätselfn etwas Neues erzählt, das er ihm erzählt. Es hat in seinem Bilderbuch immer diese Hieroglyphen von seiner Mutter sich deuten lassen müssen. Wie stark muß da der Drang sein, selbst einmal hineinzuschauen in die geheimnisvolle Welt, die hinter diesen Haken und Säckchen schlummert, die alle zum Leben erwachen, wenn man das rechte Wort zu sagen weiß. Gewiß ist es schön, der Mutter liebe Stimme beim Vorlesen zu hören. Aber ein ganz anderes ist's noch, mit seinem Buch in seine Gänge sich zu setzen und selbst eine Welt von Bildern vorzuschaun. Man braucht ja nur einmal solch einen Duben gesehen zu haben,

der noch unvollkommen in der Kunst mit rotem Kopf sich mühsam die Buchstaben zusammenfügt, um ein für allemal überzeugt zu sein, daß dazu der Drang stark genug ist und kaum ein Reiz noch nötig. Und wenn wir bald vielleicht von diesem Drang nichts mehr spüren, dann liegt es sicher daran, daß wir es ihm erschwert haben, indem wir gewohnheitsmäßig zum Schreiben ihn gezwungen, nach dem er doch so gar kein Verlangen in sich spürt.

Man sieht, solche Fragen sind viel leichter zu entscheiden, als es scheint, sobald man sich einmal in seinen Gedanken losmacht von dem, was einmal so ist, und sie ansieht von dem in der Sache selbst gegebenen Gesichtspunkte. Und bei aller Arbeit am Kinde muß doch der Ausgangspunkt beim Kinde selbst und seinen Bedürfnissen liegen. Und bei allem, was wir an ihm tun, dürfen wir doch nie vergessen, daß die Pflege des kindlichen Lebens unsere erste Aufgabe ist und daß das Kind ein Recht hat, zu erwarten, daß seinen Bedürfnissen, körperlichen wie geistigen, Genüge getan wird. Dann wird über die Fragen der Pädagogik jeder mitraten und entscheiden können, der ein Interesse am Kinde hat. Das ließe sich auf manches Gebiet noch anwenden, hier sollte es einmal an dem Nächstliegenden, an dem Anfangsunterricht gezeigt werden.

Und weiter. Wenn man so auch diese schultechnischen Fragen auf die einfachsten Formen zurückführt, dann sieht man, daß auch die Ausübung nicht notwendig Domäne der Schule zu sein braucht. Es ist nicht wahr, daß man die Methode gelernt haben muß, um einem sechs-jährigen Kinde, womöglich seinem Kinde, das Lesen beizubringen. Erlernte Methoden sind die kindlichen Wege, auf denen man auch unnatürliche Verhältnisse bemästern kann. Gewiß sind manchmal so unnatürliche Verhältnisse eine gegebene Größe von so großer Macht, daß wir uns

unternahm. Die Japaner erwiderten den Angriff und stürzten sich mit einem lauten „Banzai!“ den Feinden entgegen. Als die Polizei eintraf, war bereits ein großer Teil des Viertels zerstört worden, und die Beamten hatten große Mühe, den Mob auseinanderzutreiben. In Ottawa herrscht infolge der Ausschreitungen in Vancouver große Bestürzung, und die Behörden sind ratlos geworden. Der Direktor der japanischen auswärtigen Handelsangelegenheiten, Ishii, der von verschiedenen Seiten als Nachfolger des Vicomte Noki in Washington genannt wurde und gegenwärtig in Vancouver weilte, hat dem japanischen Generalkonsul Nossé in Ottawa einen telegraphischen Bericht über die Vorgänge übermittelt, den der Generalkonsul sofort Sir Laurier unterbreitete.

Inland.

Riga, den 31. August.

Estländische Provinzialsynode.

In einem Schlußwort zur Estländischen Provinzialsynode, deren Tagung in Pernau jetzt beendet ist, schreibt der Referent der Nordl. Ztg.: „Wenn wir die Resultate der hinter uns liegenden Synode zusammenfassend in Betracht ziehen, die überaus freundliche Stellung der Gemeinden, nicht nur der deutschen, sondern ebenso auch der estnischen St. Elisabeth-Gemeinde — hatte diese letztere es sich doch nicht nehmen lassen, zum Teil unter schweren Opfern ihre Kirche zu schmücken, und hatte sie doch zur Verschönerung des Synodalgottesdienstes ganze zwei Gesangchöre aufgebracht; wenn wir weiter erwägen den völlig ungetrübten Verlauf der Verhandlungen, wobei früherer Gegenstände vor dem Ernst gemeinsamer Aufgaben völlig zurücktraten; wenn wir erwägen das Zusammengehen sämtlicher Synodalen — wenigstens soweit sie sich gehäuert — auf dem gemeinsamen Boden des kirchlichen Bekenntnisses; wenn wir blicken auf eine Reihe von Antisibiriern, deren frische Initiative uns Kraft und Seligen gegeben; wenn wir schauen auf die vielerseits neuen Anlässe, welche besonders auf dem Gebiete der inneren Mission zu verzeichnen sind — so können wir mit wirklicher Befriedigung auf die Synode zurückblicken und haben den Eindruck: wir brauchen nicht zu sein „als die, die keine Hoffnung haben!“

Die „kleine landschaftliche Einheit“ und der Moskauer Landtagskongreß.

Ueber dieses in den letzten Tagen von der russischen Presse vielerörterte Thema finden wir in der Pet. Ztg. folgenden trefflich orientierenden Artikel:

Der Kongreß der Landschafte, der sich im Juni vertagte, ohne in irgend einer wesentlichen Frage einen Beschluß gefaßt zu haben, ist in diesen Tagen wieder zusammengetreten und hat sofort die Debatte über jenen Punkt des ministeriellen Projekts einer Landtagsreform eröffnet, der allgemein das größte Interesse auf sich konzentriert. Es ist das die Frage der sogenannten kleinen landschaftlichen Einheit.

Dieses Problem hat eine lange Vorgeschichte, die in knapper Zusammenfassung berührt werden muß, da es sonst ganz unverständlich bleibt, weshalb der Kampf gerade auf diesem Felde besonders heiß ist. Denn an und für sich wäre es durchaus denkbar, die Frage auf die Zweckmäßigkeit einer Dezentralisation der Selbstverwaltung abzustellen und einerseits zu erörtern, wie weit eine solche kleine Einheit über das nötige Menschenmaterial und die finanziellen Mittel verfügt, um erprießlich arbeiten zu können, während andererseits klargelegt werden muß, ob die bisher kleinste Einheit, die Kreislandschaft, fähig ist, die speziell lokalen Bedürfnisse in genügendem Maße zu übersehen. Es würde sich also um eine rein praktische Frage handeln, über die man verschiedener Meinung sein kann, ohne daß zur Erhellung irgend ein Grund vorläge, ohne daß die Schlagworte reaktionär, konservativ, liberal, radikal überhaupt zu fallen brauchen. So ist das Problem ja auch auf den baltischen Landtagen behandelt worden, die sich darüber schüßig werden sollten, ob zwischen Kirchspiel und Kreisstag noch ein „Bezirk“ einzufügen ist und

danach richten müssen. Die Notwendigkeit wird nicht so leicht aus der Welt zu schaffen sein, daß in Schulen vielleicht 50 Kinder zugleich das Lesen erlernen. Da muß man schon die Methode kennen. Aber man soll solche Verhältnisse nicht noch unnatürlicher machen. Und das ist eine Unnütze, weil es sich nicht als Notwendigkeit herleiten läßt, den Kleinen das Lesen und das Schreiben gleichzeitig beibringen zu wollen. Hört man damit auf, dann kann es die Mutter oder die ältere Schwester auch zuhause mit dem einzelnen Kinde treiben. Das wenige, was etwa als Wegweiser dienlich sein könnte, würde bald geschrieben sein. Wahrscheinlich nur zu oft, ist selbst würde es vielleicht auch tun und vielleicht unnützig. Aber vorläufig verhindern ja Schule und Methode, als ob sie ein unabwendbarer Zwang wären, diese schöne Betätigung des Mutterrechtes, ihrem Kinde auch die Anfänge der Bildung mit auf den Lebensweg zu geben.

Comenius und Pestalozzi haben in ihrer Auffassung des Bildungsganges mit der Mutterschule gerechnet. Schulverordnungen und Schulgesetze geben der Mutter heute das Recht nicht, wenn sie nicht durch das Examen bewiesen hat, daß sie die Methode gelernt und damit sich die Berechtigung erworben hat. Ohne Frage haben ja die Frauen heute manch anderes Recht zu erkämpfen. Aber dafür sollten doch die Mütter auch das Ihre tun, daß sie ihrer Kinder erster Lehrer sein dürften. Wenn man es so tun will, wie es den Bedürfnissen des Kindes entspricht, ist es nicht schwer.

wie solchenfalls die Kompetenzen zwischen diesen Organen der Selbstverwaltung zu verteilen wären.

Als in zeitlichem und auch materiellem Zusammenhang die Bauernbefreiung durchgeführt und die Landschaft von 1864 gegeben wurde, wollte man die bäuerliche Gemeinde nicht in den Bau der Semstwo einfügen und ließ sie deshalb als rein ständische Institution unter starker administrativer Kontrolle bestehen. Denn im Interesse der Bauernschaft selbst fürchtete man den Einfluß, den ihre bisherigen Herren auf sie hätten ausüben können: wer gestern noch Leibeigener war, kann heute nicht mit dem Gebieter als Gleichberechtigter zusammen arbeiten. Er wird nicht mehr sein als ein willenloses Werkzeug in seiner Hand. Dann kam in den achtziger Jahren die Strömung, die auf Abschaffung der Rechte der Landschaft und auf Schaffung einer „festen, dem Volke nahe stehenden Gewalt“ ging. Die bisherige, schon recht bescheidene Selbständigkeit der Bauerngemeinde sollte verringert, die neuereierten Landhaupteleute sollten ihr gegenüber allmächtig werden. Damals regte sich zum erstenmal mit großer Energie der Wunsch nach einer allständischen kleinen landschaftlichen Einheit. Denn die liberalen Kreise hofften durch Einbeziehung auch der anderen Stände in dieselbe den Einfluß der Administrationsbeamten abschwächen und zügeln zu können. Selbst im Reichsrat fand diese Auffassung Anklang — die Majorität eignete sie sich an. Es wurde jedoch die Meinung der Minderheit bestätigt und damit die Bauernschaft vollständig den Landhaupteleuten ausgeliefert.

Es folgte nun die Zeit der Reaktion der achtziger und neunziger Jahre, während derer die Schäden der neuen Ordnung immer deutlicher hervortraten. Gleichzeitig aber begann sich die Erkenntnis zu regen, daß auch verwaltungstechnisch die Schaffung der allständischen Gemeinde und ihre Einbeziehung in das System der Landschaft wünschenswert sei. Sie konnte erst aber auf dem landschaftlichen Kongreß des Jahres 1902 öffentlich zum Ausdruck gebracht werden. Seit der Zeit jedoch ist sie nicht mehr zur Ruhe gekommen. Noch in demselben Jahre wurde das bekannte Sammelwerk über „Die kleine landschaftliche Einheit“ herausgegeben und bald nahm die Freiheitsbewegung die dort ausgesprochenen Ansichten in ihr Programm auf. Ebenso vertrat alle in die erste Duma eingebrachten, auf die Landschaft bezüglichen Entwürfe der linken Parteien die Notwendigkeit, eine solche Einheit zu schaffen.

Auch die Regierung konnte sich der Erkenntnis nicht mehr verschließen, daß dieser Wunsch im Interesse der Verwaltungstechnik ebenso wie angehend der Notwendigkeit, die Bauernschaft von dem Druck administrativer Willkür zu befreien, befriedigt werden müsse. Dementsprechend arbeitete sie ihren bekannten Entwurf über eine Reform der Landschaftsinstitutionen aus. Die kleine Einheit wurde in ihm anerkannt, die ständische Geschlossenheit der Gemeinde dementsprechend beseitigt. Aber gleichzeitig sollten den Gemeindebeamten politische Pflichten auferlegt werden, die sie naturgemäß in Abhängigkeit von den Administrationsbeamten brachten. Denn wenn der Gemeindevorsteher als niedere Polizeicharge Untergebener des Landhaupteleuten oder eines ähnlichen Beamten ist, und seiner Disziplinargewalt untersteht, so ist es klar, daß er in seinen Funktionen als Beamter der Selbstverwaltung gleichfalls nicht unabhängig sein wird. Infolgedessen wurde in liberalen Kreisen der Wunsch geäußert, die Gemeinde von allen politischen Obliegenheiten zu entbinden, während die Radikalen sie im Gegenteil ganz in deren Hände legen wollten, unter vollkommener Befreiung von staatlicher Kontrolle.

Wie erinnerlich, erhob sich aus den rechts stehenden Landtagskreisen lebhafter Protest dagegen, daß die Sache der Landtagsreform von der Duma über den Kopf der unmittelbar interessierten Kreise hinweg entschieden werde. Die Regierung gab dem an sich ganz berechtigten Wunsch der Landschafte nach und gestattete die Einberufung eines Kongresses, der, wie erinnerlich, im Sommer in Moskau zusammentrat. Zu einem Beschluß über die kleine landschaftliche Einheit kam es damals, wie bekannt, nicht. Wohl aber erwies es sich, daß der sehr starke rechte Flügel des Kongresses dem ganzen Regierungsprojekt und insbesondere diesem springenden Punkt desselben ausgesprochen feindlich gesinnt war. Seine Redner betonten, daß die damit verbundene Dezentralisation der Selbstverwaltung technisch sehr schwierig sei und daß namentlich die Entbindung der Bauernschaft von der administrativen Kontrolle zu den schädlichsten Ergebnissen führen müsse.

Jetzt ist das Thema von neuem angeschnitten und in den denkbar ausführlichsten Debatten behandelt worden. Dabei trat zutage, daß die extremen Rechten unter der Führung des Fürsten Rastafin-Nostowski und des Grafen d'Horrere ihren Standpunkt keineswegs geändert haben. Obgleich sie augenscheinlich auch die Landschafteinstitutionen als solche mit wenig wohlwollenden Augen betrachten, machten sie doch der öffentlichen Meinung die Konzeption, sich unter nur wenig Vorbehalten anerkennend über sie zu äußern. Mit Hand und Fuß jedoch waren sie gegen den Regierungsentwurf. Aber — sie hatten nicht mehr den Erfolg wie im Sommer. Die Stimmung in den Kreisen der Landschafte ist von neuem umgekehrt und das gibt sich auch auf dem Kongreß mit aller Deutlichkeit zu erkennen, obgleich seine extremsten Elemente, die Radikalen, nicht einmal erschienen sind, sondern die Rolle der Opposition den Oktobristen überlassen haben, die somit den äußersten linken Flügel in der Versammlung darstellen. Es kam zu heftigen Zusammenstößen, die unter einer geschickteren Leitung sehr viel weniger unergütlich verlaufen wären, und das Endresultat war den Rechten wenig günstig. Freilich wurde das Regierungsprojekt abgelehnt. Aber nicht deswegen, weil es die kleine Einheit anerkannte,

sondern deshalb, weil es ihre Kompetenzen nicht genügend klarheit und Schärfe abgrenzte. Denn, wie aus den Telegrammen bekannt ist, im Anschluß an diese Ablehnung wurde eine Reihe von Thesen angenommen, die die Notwendigkeit dieses landschaftlichen Instituts anerkannten und betonten, daß den Gemeindebeamten administrative Funktionen nur in gesetzlich genau bestimmten Grenzen auferlegt werden dürften. Die Ausarbeitung eines selbständigen Gesetzentwurfs wird auf Grund dieser Thesen erfolgen.

Es versteht sich von selbst, daß man ein endgültiges Urteil erst nach Fertigstellung dieses Entwurfs fällen können. Ebenso wird man auch dann erst konstatieren können, ob neben dem politischen Moment das verwaltungstechnische zur Genüge berücksichtigt worden ist und wie weit die Selbständigkeit der kleinen Einheit vor administrativer Beeinflussung gewährleistet wird. Ferner wird man abwarten müssen, ob es den Rechten nicht vielleicht doch gelingt, die Einführung der kleinen Einheit für fakultativ zu erklären und dem Ermessen der einzelnen Landschaften anheimzustellen. Geschehe das, so hätten die reaktionären Landschaften, wie z. B. die Kursten, die Möglichkeit, die Reform für ihr Gouvernement zu hinterziehen. Immerhin darf man eben schon feststellen, daß die im Sommer in den Kreisen der Landschafte so starke reaktionäre Strömung an Einfluß verloren hat und daß der Landschaftekongreß den von der Regierung geplanten Reformen keinen grundsätzlichen Widerstand entgegenstellen wird. Und nach den Befürchtungen, die man begründeterweise hegen mußte, ist das durchaus geeignet, Befriedigung zu wecken.

Kreutzburg. Personalwechsel. Wie die Balt. Ztg. berichtet, ist der Chef der dortigen Strafexpedition, Generalmajor Orlov, nach Petersburg versetzt worden, sein Nachfolger ist noch unbekannt.

Walscher Kreis. Im Laufe der vorigen Woche ist, dem Südl. Anz. zufolge, kein neuer Fall von Milzbrand im Walschen Kreise konstatiert worden.

Kreis Werro. Auswanderung. Kürzlich wurde, wie dem Polst. geschrieben wird, im Kirchspiel Neuhausen bekannt, daß Se. Majestät der Kaiser dem Werroschen Kreise im Gouvernement Wologda ein großes Stück Land vom kaiserlichen Forst zur Ansiedlung geschenkt habe. Jetzt sind bei sämtlichen Gemeindehäufern diesbezügliche Anzeigen und Karten ausgehängt. Das hat Leben und Bewegung in die landlose Bevölkerung gebracht. Die Landlosen versammeln sich und gehen nach Werro, woselbst vom Bauernkommissar ermäßigte Reisegelegenheit nach dem Wologdaschen ausgefaßt wird. Viele seien bereits wieder zurück, hätten sich Land ausgesucht und seien voll Lobes darüber. Je nach der Güte des Bodens werden pro Person 7—15 Dessjatinen, für die ersten Jahre kostenfrei, abgeteilt.

Dorpat. Schullehrer. Einen besonders erfreulichen Zuwachs hat, wie die Nordl. Ztg. berichtet, in diesem Semester das Jeddemannsche Privatgymnasium erfahren. Die Schule zählt gegenwärtig 185 Schüler — eine Zahl, wie sie seit dem Anfang der 90-er Jahre in gleicher Höhe nicht erreicht worden ist.

Nordlivland. Da der Milzbrand, besonders im Jellischen Kreise, noch immer nicht erloschen ist, so hat sich der Estländische Verein zur Förderung der Landwirtschaft, wie die Nordl. Ztg. meldet, in letzter Stunde leider genötigt gesehen, die für den 8.—10. September in Dorpat in Aussicht genommene und bereits vorbereitete Dierschau nebst Zuchtviehmarkt für dieses Jahr definitiv ausfallen zu lassen und abzulagen. — Ausschlaggebend für diesen Entschluß ist hauptsächlich das Risiko gewesen, welchem die Aussteller dadurch ausgesetzt gewesen wären, daß seitens der Gouvernements-Veterinärverwaltung eine Quarantäne von 14 Tagen für gewisse Eventualitäten in Aussicht gestellt wurde. Es hätten nämlich alle auf der Ausstellung befindlichen Tiere sich dieser 14tägigen Quarantäne unterwerfen müssen, falls sich bei auch nur einem Tier Anzeichen von Milzbrand gezeigt hätten.

Mis-Schwaneburg. Der zweite Lehrer der örtlichen Gemeindevorschule, Jan Pauge, ist auf Befehl des Baltischen Generalgouverneurs für die Dauer des Kriegszustandes aus den baltischen Provinzen ausgewiesen worden.

Desel. Marmorlager. Auf dem Territorium des von der Bauernagrarbank erworbenen Gutes Hoheneichen im südwestlichen Desel sind den Rev. Zw. zufolge am Meeresufer Marmorlager entdeckt worden. Die vom Rigaer Polytechnikum ausgeführte chemische Analyse hat festgestellt, daß diese Lager zur Herstellung von essigsaurem Calcium, Chloralkali und weissem Glase geeignetes Material liefern. Zur Exploitation der genannten Lager führt, wie die Rev. Zw. erfahren, die Bank augenblicklich Unterhandlungen mit der Revaler Chemischen Fabrik „Richard Mayer u. Co.“

Mitau. Amtsernennung. Der Gehilfe des Stadtschreibers in Mitau, Paul Gorf, ist, wie die Aurl. Gouv. Ztg. berichtet, in der kurländischen Gouvernementsbehörde für Bauernschaften angestellt worden.

Zukunftscher Kreis. Emeritierung. Pastor Joh. Sakranowicz aus Groß-Auz will sich, der Balt. Ztg. zufolge, wegen andauernder schwerer Krankheit emeritieren lassen. Mit Sakranowicz wird eine bewährte Arbeitskraft aus der kurländischen Geistlichkeit ausgeschieden. Wir wünschen dem treuen Mann einen friedlichen Lebensabend und ein otium cum dignitate.

Reval. Von der Erschießung des Revolutionärs Koblau bei einem Flugversuch in der Nähe von Grobin gibt der Berliner Vorwärts eine Darstellung, in der die schwersten erprobungsrichterlichen Beleidigungen gegen 2 mit richtigen Namen genannte Ehrenpolizeibeamte des Grobinschen Kreises erhoben werden. Die vom Sozialdemokratischen Blatt verbreitete Lügenmäße, die leider auch den Weg in andere deutsche Zeitungen gefunden hat, soll „von zwei

Bauerinnen, die nahe der Landstraße ihre Kühe melkten“, stammen. Den Vorwärts zu demontieren — so schreibt die Lib. Ztg. — scheint uns nicht der Mühe wert zu sein; wir gehen daher auch auf die zahlreicheren offenbar frei erfundenen Einzelheiten nicht ein. Wir wollten es jedoch nicht unterlassen, die berufenen Behörden oder Personen auf diese Verleumdungen des Vorwärts aufmerksam zu machen, damit ihnen in der gebührenden Weise entgegengetreten werden kann.

Mißglückte Einführung einer Braut. Der in Schöden lebende Daniel D. machte, wie die Lib. Ztg. berichtet, am 29. August den Versuch, ein junges Mädchen an ihrem Hochzeitstage ihrem Bräutigam zu entführen. Es war ihm gelungen, die Braut zum Verlassen des Hochzeitshauses zu überreden, doch der Bräutigam bemerkte das Verschwinden seiner Braut, holte das flüchtige Paar im Eisenbahnwaggon ein und veranlaßte die Verhaftung seines Rivalen, weil derselbe einen sechsläufigen, geladenen Revolver unberechtigter Weise bei sich trug. Die Braut entkam während des Tumultes.

Estland. Landwirtschaftliches. Aus Fiedel wird dem Digos berichtet, daß der unaußersöhnliche Regen die Felder derart aufgeweicht hat, daß Menschen und Tiere versinken und die Roggenausfaat dadurch bisher unmöglich gewesen ist, obgleich sie schon lange hätte geschehen müssen.

Wölfe. Aus Simonis wird dem Digos geschrieben, daß in der vorigen Woche beim Dorfe Salla-Tammitu Wölfe in eine Heerde einbrachen, die etwa 4 Meist vom Dorfe auf der Weide war, und 22 Schafe rissen. Die Hirten bemerkten, daß plötzlich in der Heerde Unruhe entstand und die Schafe erschreckt nach einer Richtung liefen. Die Wölfe selbst haben die Hirten nicht gesehen, da der Wald zu dicht war. Später hat ein in der Nähe befindlicher Buschwächter fünf Wölfe bekommen gesehen.

Reval. Zu den Wahlen. Die letzte Nummer der Estl. G.-Ztg. bringt Vertichtigungen und Ergänzungen der Wählerlisten für die bevorstehenden Reichsdumawahlen. Der Revaler Beob. hebt hervor, daß in der Revalischen ersten Kurie der städtischen Wähler nicht weniger als 197 in die erste Wählerliste aufgenommenen Personen ausgeschlossen worden sind. Merkwürdiger Weise ist die zweite hiesige städtische Kurie viel günstiger davongekommen.

Reval. Städtisches. Wie die Rev. Ztg. erfährt, ist Se. Excellenz der stellv. Gouverneur augenblicklich mit dem Modus der Vergrößerung des Bestandes der Schulleute für Reval beschäftigt. Da infolge der pekuniären Lage der Stadt von derselben eine Vergrößerung der zu Polizeizwecken bestimmten Mittel nicht erwartet werden kann, beabsichtigt Se. Excellenz um Gewährung der Mittel zu den erwähnten Zwecken beim Ministerium des Innern nachzusuchen.

Petersburg. Einführung von Fischzucht. Wie die Balt. Ztg. berichtet, sind während der diesjährigen Lageraison umfassende Versuche mit der Verproviantierung der Truppen mit Fischkost, neben der Fleischzucht, angestellt. Solche Versuche sind namentlich bei den Regimentern der I. Garde-Infanterie-Division durchgeführt worden und haben gute Resultate ergeben. Wie das Blatt erfährt, ist es im Prinzip beschlossen worden, im Hinblick auf die große Ertragsfähigkeit der Fischzuchtindustrie an der Murmanküste, im fernen Osten und schließlich auch in den innerrussischen Bassins, vom nächsten Jahre ab die Fischzucht alternierend mit der Fleischzucht im russischen Militär einzuführen.

Petersburg. Aus dem Parteileben. Die Frage wegen Teilnahme an den Wahlen ist für die Petersburger Polen noch immer eine offene. Dementsprechend werden die Polen hier darüber eine Beratung abhalten. Jedenfalls wird die polnische Gruppe in Petersburg keine eigenen Kandidaten aufstellen, da die Polen überhaupt beschlossen haben, in den russischen Gouvernements nicht selbständig aufzutreten.

Der Kriegsminister Köbiger soll, harinädig zirkulierenden Gerüchten zufolge, seinen Posten verlassen; als seine eventuellen Nachfolger bezeichnet das Gerücht den Generaladjutanten Sarubajew und General Görtschelmann. (Der.)

Gelsingfors. Am Dienstag lag das kaiserliche Geschwader noch bei Rekonvaari vor Anker. Die Altherhöchsten Herrschaften begeben sich täglich zweimal an Land. Am Sonntag wurde ein Besuch auf dem Festlande bei dem Dorfe Kaaliala unternommen. Der Monarch geruhte hierbei, trotz des Regens, selbst zu rudern. Ueberhaupt sieht man Ihre Majestäten oft selber die Ruder ergreifen. Am Montag wohnte Se. Majestät, wie bereits telegraphisch gemeldet, einem Flottenmanöver bei.

Wie in Wiborger militärischen Kreisen verlautet, soll der Ausbau der Wiborger Festung zu einer Festung ersten Ranges geplant sein. Die Besatzung soll dementsprechend durch Einziehung neuer Truppen bedeutend verstärkt werden. (Rev. Ztg.)

Die Frage der Vermittlung von 20 Mill. Mark an den Reichsdag für Militärzwecke wurde am letzten Dienstag auf dem Landtage verhandelt. Die Entscheidung dieser Sache wird ohne Zweifel weittragende Folgen für Finnland haben. Falls der Landtag die 20 Millionen nicht bewilligt, ist zu befürchten, daß der Senat gezwungen wird, diese Summe trotzdem auszuzahlen, was eine Demission sämtlicher Senatoren zur Folge haben würde. In Anbetracht der zugespitzten Lage scheinen die bürgerlichen Parteien oder jedenfalls viele Mitglieder derselben der Forderung der Regierung nachzugeben zu wollen, während die größte Partei des Landtages, die Sozialdemokraten, von einem Nachgeben nichts wissen wollen. Das Resultat der Verhandlungen ist noch unbekannt. (Rev. Beob.)

Am Donnerstag, den 30. August c., verschied in Berlin nach kurzem Leiden mein ining- geliebter Mann, unser unvergeßlicher Pflegevater und Schwager

Nicolai Nachman.

V i b a u.

Die Hinterbliebenen.

Hierdurch lassen wir allen Freunden und Bekannten die Trauernachricht zugehen, daß am 29. d. M. in Majorenhof unser innigstgeliebter Bruder, Schwager und Onkel

August Oskar Georg Janfewitz

in seinem 46. Lebensjahre sanft in Gott entschlafen ist.

Die Bestattung des lieben Heimgegangenen findet Montag, den 3. September, um 2 1/2 Uhr nachm. vom Trauerhause, Waggonstr. Nr. 8 aus, auf dem Matthäi-Kirchhof statt.

Um stille Beteiligung bitten

die tiefbetrübten Hinterbliebenen.



Den 29. d. Mts. verschied nach langem Leiden im 75. Lebensjahre mein lieber Mann, unser guter Vater und Großvater

Wilhelm Benjamin Maresch.

Die Bestattung findet Sonnabend, den 1. September präzis 3 Uhr nachmittags vom Trauerhause Mittelstraße 5 auf dem Jacobi-Kirchhofe statt.

Die trauernden Hinterbliebenen.

Epheukränze elegant garniert
offeriert sehr billig H. Kurzhals, Kaufstrasse 1.

Blumenhaus empfiehlt **V. Plocek** Kränze zu konkurrenzlosen Preisen Scheunenstr. 12, Tel. 3321.

Rig. Kaufmann. Verein.
Die Bibliothek ist vom 3. Septbr. an wieder **Montags, Mittwochs u. Freitags**, von 6-8 Uhr abends geöffnet.
Die Bibliotheks-Kommission.

Vorstandssitzung
des Vereins gegen d. Bettel
am Dienstag, den 4. Septbr. 1907,
6 Uhr abends.

- Tagessordnung:
- 1) Protokoll u. div. Mitteilungen, begm. Einkäufe.
 - 2) Bericht der Hauptkassa.
 - 3) Berichte der abgetheilten Kassen.
 - 4) Bericht des Herrn Sammelvorstehers und etwaige Spezialberichte der einj. Curatoren und Commissionen.
 - 5) Antrag des Vorstehers von Bauer betref. Sommerpflege schwächl. hilfbedürftiger Kinder.
 - 6) Verschiedenes.

Der Präses.
Zurückgekehrt, empfangt Haut- u. Harnkranke jetzt Wallstr. 9, Eingang v. d. Kl. Sandstr. Sprechst. 10-12, 4-5, Dienstags u. Freitags auch v. 7 1/2-8 1/2 abends. Für Damen und Kinder tägl. von 3-4 nachm.

Dr. L. Suberg.
Zurückgekehrt, nehme wieder meine Praxis auf u. wohne jetzt Herrenstr. 28

Dr. med. Scherhey.
Wiederbeginn meiner Praxis am 3. September.
Dr. med.

Friedrich v. Berg.
Dr. Brinkmann, Domplatz Nr. 3, Haut-, Geschlechts- u. Blasenleiden. Von 9-1 und 5-8 Uhr.

Wohne jetzt **Basteiboulevard Nr. 4**, 1 Treppe hoch.
Sprechst.: Vormitt. v. 10-12 Uhr, Nachm. v. 5-6 U. Für unbemittelte Kranke nur kl. Jungferstrasse 2, von 1/2-1/25 Uhr Nachmittags.
Dr. H. v. Hedenstroem, Augenarzt.

Dr. Klein, gr. Jungferstr. 7, II. Haut- u. Geschlechtskr. 9-1, 5-1/4. Zurückgekehrt

Paul Repsold, Dentist.

Vom 3. September an bin ich morgens von 8-9 u. nachmittags von 3-4 Uhr zu sprechen.

James Dulkeit.
Der deutsche Reichsangehörige

Maîtreur Oscar Freitag
ist aus Remmern zurückgekehrt und wohnt jetzt:

Thronfolger-Boulevard 2.

Darlehn von 300 Rbl. gegen hohe Pfand von solvontem Herrn gesucht. Offerten sub R. E. N. 7780 empf. d. Exped. d. Rig. Rundschau.

Unterricht

Polytechniker
(Deutscher) wünscht für Kost u. Logis Stunden zu erteilen. Off. sub R. H. 7761 empf. die Exped. der Rig. Rdsh.

Française en demi-place, libre de 10 heures à 2 heures après-midi désirerait donner leçons conversations ou accepterait dans famille emploi équivalent près des enfants. Ecrire au bureau du journal sous initiales R. J. 7785.

Franz. Kreise
(Methode Berlitz)

für Erwachsene, junge Mädchen u. Kinder werden von dipl. Französin gebildet. Beginn der Kurse am 1. September. Preis pro Semester 20 Rbl., täglich eine Stunde. Sprechstunden von 2-6 Uhr nachm. Theaterboulevard 9, Ca. 9, III, Parabeinang.

Abjektivin eines russ. Gymn.
wünscht Stunden zu erteilen oder Beschäftigung in einem Comptoir erent. bei einem Rechtsanw. Off. sub R. E. 7768 empf. die Exped. der Rig. Rdsh.

in Paris diplomierte
Lehrerin erteilt nach berühmter **Berlitz-Methode**

Damen, Herren und Kindern französische Sprachunterricht.

Preis Rbl. 3 monatlich.

Besondere Zierkel für junge Mädchen: Conversation, Litterature, Grammaire.

Grosse Newastrasse 28, Qu. 5.

Zu meinem **Klavierunterricht** nehme noch bis zum 3. September Anmeldungen entgegen.
Erna Mellin, Kirchgstr. 4, Ca. 6. Sprechst. v. 4-5.

Zuschneide-Cursus in Riga.
Director Jürgens von der Zuschneide-Akademie in Berlin wird einen Cursus im Zuschneiden von Herren u. Damen-Garderoben hier abhalten. Das leicht erlernbare System, nach welchem bereits mehrere hiesige Schneidermeister mit höchstem Erfolg schneiden, ist vielfach mit goldener Medaille ausgezeichnet. Der Cursus beginnt bestimmt am 1. Sept. früh 9 Uhr im Vereinshause „Nota“, Kurmanowstr. 3. Neue Anmeldungen sowie ev. Vespredungen bei mir selbst. St. Remajtr. 9, Ca. 50, vorm. 9-10, nachm. 2-4.

A. Jürgens.

Dr. Dolin's Zahnarztschule.

Kursus 2 1/2 Jahre. Aufgenommen werden Personen beiderlei Geschlechts mit Sechsklassenbildung. Näheres mündlich oder schriftlich durch die Kanzlei der Lehranstalt: Riga, Suworowstrasse 4.

Dr. P. Jurjans Geburtshilfliche Klinik.
Albertstraße 2a, Ca. 6.
Aufnahme zu jeder Zeit. Preis 50 Kop. bis 3 Rbl. täglich. Für unbemittelte 2 Freibetten.

Dr. P. Jurjans Hebammenschule.
Albertstraße 2a, Ca. 3.
Aufnahme und Näheres mündlich in der Hebammenschule von 4-5 Uhr.

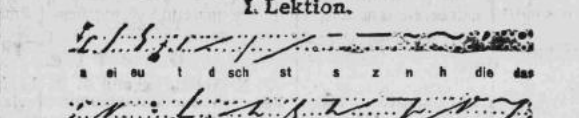
Eröffne den 15. September 1907 eine vom Ministerium des Innern bestätigte **Schule für Heilgymnastik, Massage u. pädagogische Gymnastik.**

Der Unterricht in der Schule ist dem Unterricht im Central-Institut in Stockholm gleich. Der theoretische Unterricht wird von 2 Lehrern erteilt. Anmeldungen und persönliche Auskünfte erteilt wöchentlich von 1-3 Uhr im Institut Elisabethstraße Nr. 17, Ca. 1.

Margrethe Harboe, gym. dir.

Stenographie-Unterricht

I. Lektion.



Preis 8 Rubel.

O. Lindenberg, Grosse Newastr. 28, Qu. 5.

Empfehle meine **bequem und sauber eingerichteten Zimmer**

täglich u. zu längerem Aufenthalt mit u. ohne Pension.

Pensionat M. Kanne, Dorpat, Alexanderstrasse Nr. 11.

Beginne meinen **Klavierunterricht**

am 1. Sept. Sprechstunde 3-4 Uhr.
Dagmar Schepeler-Raczynski gr. Rüterstraße 14, 7.

Pensionen

finden freundliche Aufnahme bei Fr. J. Jatzowsky, gr. Newastr. 9, Ca. 28. Dasselbe ist auch ein geräumiges, helles Zimmer mit Pension zu vergeben.

Einige Damen wünsche ich noch zur Teilnahme an einem Kreise:

Uebersicht der Entwicklung der deutschen Litteratur von ihren Anfängen bis auf die Jetztzeit.

Mary v. Haken, Antonienstraße 10, Ca. 10, 5-6 Uhr.

Pensionäre

finden freundliche Aufnahme bei Fr. J. Jatzowsky, gr. Newastr. 9, Ca. 28. Dasselbe ist auch ein geräumiges, helles Zimmer mit Pension zu vergeben.

Pension Kewitsch, = Edinburg, =

Jermolow - Prospekt 39.

Jahres-Pensionäre, auch Passanten finden jederzeit Aufnahme

Eigene Equipage steht zur Verfügung. Telefon No. 6, Edinburg.

Zur Bequemlichkeit unserer geehrten Kundschaft haben wir im Hause

Alexanderstrasse 30, eine Filiale

unserer Weinhandlung **eröffnet,** welche ebenso wie unsere übrigen Filialen zu den Preisen unseres Städtischen Preis-Courants

Eiserne Betten
Kinderwagen
Waschgestelle
Petroleumkocher
Teemaschinen,
email. Kochgeschirre,
Petroleumöfen,
Glas- und Fayencewaren
Nickel- u. Alfenidewaren
offert billigt die Niederlage
der Lampenfabrik von
J. E. Muschke
Dorpater Strasse Nr. 18.
Metall-Grabkränze in
grosser Auswahl billig.

Geröstete Kaffeemelange
„Star“
zusammengesetzt { Perl,
Cuba,
aus den Sorten: Mokka,
Gold-Java.
Hochfein, 75 Kop. à Pfd.
Carl A. F. Meyer,
Schnellrösterer, Parkstr. 2.

Schalen-Holz
Latten-Holz
Planken-Holz
sowie
Bretter, Planken
u. andere Bauhölzer
werden verkauft auf der Sägemühle v.
J. Braun
(früher J. Dombrowsky),
Möskauer Straße 148. Telefon 3895.

Angekommene Fremde.
Hotel de Rome. Baron Nolden a. Krensburg, Catharina Baronin Webe aus Weihenstephan, Ingenieur Paul Glasow nebst Gemahlin aus Petersburg, Graf Medem aus Stodmannshof, Direktor Guimardovsky aus Moskau, Erb. Ehrenbürger Jofin aus Romgorod, Fabrikbes. von Romanski aus Petersburg, Notar Rodemitsch aus Bjelitz, Fabrikbes. Carl Petri aus Jmenau, Weingroßhändl. Adolf Seitz aus Traben, Baron Behr aus Birginnshausen, von Birginnshausen aus Schloß Böhmen, Inspektor Boehm aus Sibau, Ingenieur Oerit Schmedoff nebst Gemahlin aus Witau. Kaufm.: Johann Bröe aus Dresden, Biggo Wahlen und Chr. Nielsen aus Copenhagen, Constant Voog aus Vitich, Wilhelm Petzsche aus Ruzst, Selmutz Volbt aus Moskau, Erhard Beaumont aus Moskau, Jwan Müller aus Kajan, Carl Seidel nebst Gem. aus Moskau, Alex. Wellisch aus Wien, Christoph Wade aus Sibau, Henry Surtow aus Königsberg, Ferdinand Trumann aus Capial, Ignor a. Winbau, Wilhelm Goetz aus Berlin, Georg Paton aus London, Clarence Bartholomew aus London.

Hotel St. Petersburg. Gutsbef. Baron S. von Schilling nebst Baronin aus Poperswahlen, Gutsbef. B. von Gildenstube aus Dorpat, Frau E. von Ewers nebst Frä. Tochter a. Koprangen, B. Lieben aus Dorpat, Baronin U. von Hubberg geb. Gräfin Anrep-Clampi aus Schloß Boniemon, Baron v. d. Osten-Sacken aus Petersburg, Pastor A. Zetterspitz aus Stockholm, Pastor J. W. Buddi aus Petrowawodsk, Captain Sussfern nebst Gemahlin und Kind aus Belfast, Oberförster Grünberger aus Ruzhern, R. Feinemann nebst Gem. a. Moskau, Director E. Bergmann aus Mülheim am Rhein, D. von Krennenkampff aus aus Bortklow, Kaufm. R. B. Jürgensen aus Helfingör, Baronin V. Toll aus Piddul, Frä. G. C. Lopenow aus London, F. S. Trommer aus Leipzig.

Zur Bequemlichkeit unserer geehrten Kundschaft haben wir im Hause
Alexanderstrasse 30, eine Filiale
unserer Weinhandlung
eröffnet,
welche ebenso wie unsere übrigen Filialen zu den Preisen unseres Städtischen Preis-Courants
Ausländische und Russische Weine
Cognac, Liqueure etc. etc.
ins Haus liefert.
Louis Lundmann & Co.,
Weinhandlung.



Aktien - Gesellschaft „GRAMMOPHON und Schreib - Maschine“.

St. Petersburg, Morskaja 49.

Wir warnen

unsere geehrten Käufer

vor Fälschungen.

Nur diejenigen Erzeugnisse stammen **wirklich** von unserer Fabrik, die mit **unserer Schutzmarke „Schreibender Engel“** versehen sind.

Wir übernehmen volle Verantwortung für solche Fabrikate.

Sämtliche Platten, die unter unseren **Normal-Preisen** verkauft werden, sind **Fälschungen** oder **alte abgespielte unserer Fabrikation**, für die wir keine Verantwortung übernehmen können. Sämtliche unsere Engros-Händler sind verpflichtet, für 4 alte abgespielte Platten unserer Fabrikation eine gewöhnliche neue zu geben.

Preise unserer Platten:

| | |
|-----------------------------|-----------|
| Platten 7" kleine zu | Rubel 1.— |
| " 10" grand gewöhnliche zu | " 2.— |
| " 10" " extra zu | " 3.— |
| " 12" Gigant gewöhnliche zu | " 3.— |
| " 12" " extra zu | " 4.50 |

Verzeichniss von Platten, die am 1. September 1907 erschienen sind.

Orchester.

Militär-Orchester unter Leitung von F. F. Schollar.

- C. 20492. Polonaise von Oginsky.
- C. 20495. Souvenir de Cadix. Fandango von Leoncavallo.
- C. 20497. Marsch mit Fanfaren von Henrion.
- K. 20378. „Neurodes“, Mazurka.
- K. 20379. „Süsse Träume“, von Tschai-kowsky.

Männer-Stimmen — Tenore.

- A. M. Dawydow, Künstler der kaiserl. Marien-Oper.
- K. 2-22358. „Das Wiegenlied“, von Gretschaminow.
- K. 2-22359. „Если жизнь тебя обманет“ — „Ты и Вы“. Worte von Puschkin, Musik von Cui.
- A. M. Karensin, Künstler der Moskauer Oper.
- C. 3-22968. „Миръ все здѣсь на память“, Arie des Fürsten aus der Oper „Russalka“, v. Dargomyschsky.
- N. A. Bolschakow, Künstler der Kaiserlichen Marien-Oper.
- C. 3-22513. „Verstöhnung“, Romance von P. Bauer.

Männer-Stimmen — Baritons.

- P. S. Andrejew, Künstler der Privat-Oper.
- C. 3-22549. „Courtisans“, Arie des Rigoletto, aus der Oper „Rigoletto“ von Verdi, (mit Begleitung des Orchesters).
- C. 3-22545. Prolog a. d. Oper „Bajazzo“, von Leoncavallo (m. Begleitung des Orchesters).
- G. A. Baklanow, Künstler der Kaiserlichen Moskauer Oper.
- C. 3-22596. „Schwur des Dämon“, aus der Oper „Dämon“ von Rubinstein.

Männer-Stimmen — Bässe.

- W. I. Kastorsky, Künstler der Kaiserlichen Marien-Oper.
- C. 3-22576. „Wolte“, Ballade v. Rubinstein.
- L. M. Sibirjakow, Künstler der Privat-Oper.
- C. 3-22503. Couplets des „Durchlauchtigsten“, aus der Oper „Tschere-witschki“, von Tschai-kowsky.
- M. F. Schwetz, Ukrainscher Bass.
- (Mit Begleitung der Balalaika des Solisten B. S. Trojanowsky).
- C. 3-22514. „Собиралась тучка черная“, Nowgorodsche historische Sage.
- K. 2-22347. „Ахъ ты поле“, Volkslied.

Frauen-Stimmen — Soprano.

- Wjera de-Lutze, Koloratur-Sängerin.
- C. 2-23153. Walzer aus der Oper „Romeo und Julie“, von Rossini.

Frauen-Stimmen-Mezzo-Soprano.

- W. I. Petrowa-Swanzewa, Künstlerin der Privat-Oper.
- C. 2-23147. „Всена появилась“, aus der Oper „Samson und Dalila“, von Saint-Saëns.
- C. 2-23149x. „Zigeunerlied“, aus der Oper „Carmen“, von Bizet.

A. W. Pmanowa. Bekannte Sängerin der Zigeuner-Romancen.

- C. 2-23157. „Я не скажу тебѣ“, Zigeuner-Romance.
- C. 2-23158. „Der Frühling“, Zigeuner-Romance.

Duette.

- J. N. Nossilowa und A. M. Labinsky, Künstler der Kaiserlichen Marien-Oper.
- C. 24452. Duett des 4-ten Aktes aus der Oper „Troubadour“, von Verdi, mit Begleitung des Orchesters.

Quartett.

- M. M. Tschuprynnikow, N. N. Ssafonow, W. I. Lossew, und W. I. Kastorski.
- Vokal-Quartett der Künstler der Kaiserlichen Marien-Oper.
- C. 24453. „Не плачьте надъ трупами“, von Tschepjernin.

Chor.

- Russischer Volks-Chor von I. I. Mironow.
- C. 3-24585. „Умеръ бѣдняга“, russ. Lied, (Solo-Bariton I. M. Dolgow).
- C. 3-24597. „На томъ на полѣ серебряномъ“, russisches Lied.
- C. 3-24598. „Вотъ на пути село большое“, russisches Lied.

Instrumente.

DAS CORNETT.

- A. E. Iwanow, Künstler des Hof-Orchesters.
- C. 25033. Arie aus der Oper „Samson und Dalila“, von Saint-Saëns.

HARMONIKA.

- Orchester von Harmonikas unter Leitung von W. S. Warschavsky.
- C. 20706. „In der Neapolitanischen Bucht“, Walzer.
- C. 20712. „Marsch“, von Boulangé.
- K. 2-20525. Neger-Tanz.
- K. 2-20526. „Что на цѣбрѣ кране“.

Die Platten „Grand“ = 10 Zoll sind mit dem Buchstaben C bezeichnet.
Die Platten „Kleine“ = 7 Zoll sind mit dem Buchstaben K bezeichnet.

Bitte Kataloge zu verlangen.

Vor Nachahmungen wird gewarnt.

Beachten Sie unsere Fabrikmarke „Schreibender Engel“.

Aktien-Gesellschaft

„GRAMMOPHON und Schreib-Maschine“.

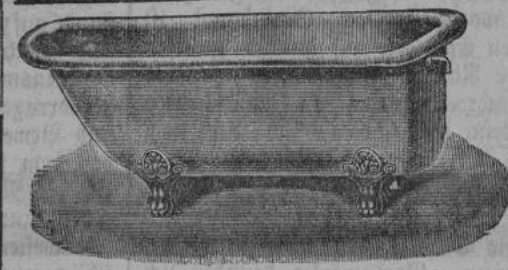
St. Petersburg, Morskaja 49.

Moskau, Charkow, Tiflis.

Vertretungen in allen Städten.



ЧАСЫ ПАТЕНТЪ СОРТЪ
1 ВЪИЙ
folgen Sie der Mode! Ganz Europa trägt jetzt nur die neue Uhr „Patent-Sorte“. Diese Uhr ist flach (etwas dicker als ein Silberuhren) aus schwarzem Stahl, der Gang auf Steinen, Remontoir, Aufzug ohne Schlüssel einmal in 36 Stunden. Die Fagon der Uhr ist so elegant, daß sie Jedermanns Geschmack befriedigen wird. (Benken Sie Ihre Aufmerksamkeit auf die Zeichnung!) Im Ausland mit diesen teuren Uhren bekannt zu machen, hat die Fabrik für die sehr niedrigen Preise von 2 R. 95 R. und für zwei Uhren von 5 R. 50 R. ausgesetzt. Ebenfalls flache silberne Uhren kosten 5 R. 75 u. 2 Stück 11 R. Wenn Sie Liebhaber von etwas Eleganter sind, so verschreiben Sie von uns diese Uhr und Sie werden uns stets dankbar bleiben. Jede Uhr ist mit Garantie für 6 Jahre versehen. Für den Transport von 1-6 Stück 40 Kop., nach Sibirien 75 Kop. Befreiung gegen Nachnahme ohne Vorbehalt. Zu adressieren: An die Gesellschaft „Patent“, Warschau — 6.



Wanne „Diamant“ aus Gusseisen mit Porzellan-Emaille v. R. 45.— an.
C. F. Rehm, Alexanderstr. Nr. 31.

Kurischen Lindenhonig

empfang und empfiehlt
August Radsin,
Elisabethstrasse 10, Telephon 1785.

NUR EIN GLÄSCHEN

des vorzüglichen **SAINT-RAPHAEL-Weins** schützt Sie vor ernsthaften Magen-Erkrankungen.
Im Sommer, wenn Sie ein nicht ganz normales Leben führen, wenn der Genuss verschiedener Früchte und Beeren sich als ein Verlangen des Organismus zeigt und häufig Magen-Erkrankungen nach sich zieht, wenn die hohe Temperatur und das nicht immer gesunde Wasser diese Gefahr vergrößern, müssen Sie unbedingt nur **SAINT-RAPHAEL-WEIN** trinken, da er, dank seinen tonischen und anderen Eigenschaften, Ihre Kräfte stärkt u. Magen-Erkrankungen nicht zur Ausbreitung kommen lässt.
Saint-Raphael-Wein:
erfrischt, stärkt und erhält den normalen Zustand des Magens.
Als Dosis genügt ein kleines Gläschen auf ein Glas Wasser.
Compagnie du Vin Saint-Raphael Valence, Drome.
Man hüte sich vor Nachahmungen.

Verlangen Sie überall!

reinen
Naturwein
aus Palästinischen Reben, vortrefflich im Geschmack, sowie
COGNAC
allerbesten Sorte der
Handels-Gesellschaft „Carmel“
Warschau.



Gratschew's Moskauer

Fleisch-Konserven

sind **unentbehrlich**, weil schnell und bequem zu bereiten
zur **Jagd**, für die **Reise**, zu **Ausflügen**.
Zu haben in besseren Delikatess-Geschäften.

Die berühmte Wäsche

der Königl. Sächs. und Königl. Rum. Hoflieferanten
Mey & Edlich, Leipzig-Plagwitz.
ist die eleganteste, praktischste, billigste und im Aussehen von feinsten Leinenwäsche nicht zu unterscheiden.
Für Militär, Reisende, Junggesellen etc. ist sie geradezu unentbehrlich.
Für wenige Kopeken pro Stück erhältlich in Riga bei:
S. A. Blechmann & Söhne, W. Goldstein, M. Krohn, Rich. Chomsey, Joh. Caesarewitsch, A. Dannemann, Moritz Fetteberg, P. Katzmann, Ludwig Lurie, Nathansohn & Bernheim, J. J. Ossipow, A. N. Putilow, E. Schuppe, G. Schönfeld, Louis Thal, L. N. Woronzow. In Tuokum: M. Blumenthal & Sohn und in allen durch Plakate gekennzeichneten Verkaufsstellen.
Jedes Wäschestück trägt die Handelsmarke **Mey & Edlich, Leipzig.** sowie die Firma
Man hüte sich vor **Nachahmungen**, welche mit ähnlichen Etiketten und in ähnlichen Verpackungen grösstentheils unter ähnlichen Fagonbenennungen angeboten werden und fordere beim Kauf ausdrücklich
echte Wäsche von Mey & Edlich.

Moskau. Für die Polizeibeamten und Gendarmen wurden, der M. D. Ztg. zufolge, Panzer, System Kapitän Schermer, gekauft. Diese werden während vornehmender Hausdurchsuchungen getragen und sind bereit konstruiert, daß sie weder eine Revolverkugel noch ein Bajonett durchdringt. Nur die Kugel des Dreiliniengewehrs bewahrt den Panzer gegenüber ihrer Durchschlagkraft.

Astrachan. In der Stadt Astrachan und dem ganzen Gouvernment sind, wie wir der gestrigen Nov. Nr. entnehmen, vom Auftreten der Cholera bis zum 23. August 1861 Personen erkrankt und 991 gestorben. Die Astrachanische Stadtverwaltung tut nichts mehr, seitdem sie ein Krankenhaus für 150 Kranke eingerichtet hat. Dies Krankenhaus befiel eine einzige Wanne. In der 160,000 Einwohner zählenden Stadt sind nur 9 Häuser mit getochem Wasser ausgestattet worden. Das Stadthaupt ist während der ganzen Epidemie auf Urlaub gewesen und hat jetzt seinen Abschied eingereicht. Letzteres wurde von den Stadtverordneten mit Freudenrufen aufgenommen. Wenn die Epidemie sich nicht noch weiter ausgebreitet hat, so verbannt dies die Stadt ausschließlich der Petroleumgesellschaft „Nobel“, die den Professor Sabotini mit zwei Assistenten engagiert hat. Die Ärzte haben schon 4000 Impfungen vorgenommen. Gegenwärtig befinden sich im Gouvernment, die Stadt Astrachan eingerechnet, 19 Choleraherde.

Preßstimmen.

Unter der Ueberschrift „Ein Fehler der Finnländer“ schreibt die Slowo: „Die Vertreter der zahlreichsten und stärksten Partei des finnländischen Landtages, der sozialdemokratischen, welche über 80 Sitze von den 200 verfügt, haben beschlossen, das Gesetzentwurf abzulehnen, nach welchem Finnland für die Befreiung von der Wehrpflicht 20 Millionen Mark jährlich an die Reichskasse zahlen soll. Dieser Beschluß der Sozialdemokraten macht die Ablehnung der Gesetzentwurf seitens des Landtages wahrscheinlich, falls sich die vernünftigen Elemente diesmal nicht zur Bekämpfung der sozialdemokratischen Bestrebungen vereinigen. Im Interesse Finnlands muß man wünschen, daß diese Vereinigung stattfinden und die Finnländer nicht einen Fehler begehen, der für sie verhängnisvoll werden kann. Wenn dieser Fehler begangen wird, ist natürlich die Auflösung des Landtages zu erwarten, was Finnland wenig Gutes verspricht. Finnland mit seiner Bevölkerung von 2 Millionen kann Rußland ja nicht wenig Unbequemlichkeiten machen, aber erfolgreich mit Rußland zu kämpfen hat es nicht die Kraft, und das Volk zu einem solchen Kampf mit seinem unermesslichen Wohlstand aufzureizen, wäre seitens der finnländischen Landtagsdeputierten ein wahnsinniger Selbstmordversuch. Das finnländische Volk befiel gegenwärtig eine fast unbeschränkte Selbstverwaltung und muß durch Takt und Mäßigung beweisen, daß es derselben völlig würdig ist. Die Ordnung seiner inneren Angelegenheiten, die Festigung der neuen Ordnung, das muß das nächste Ziel seiner Vertreter sein. Eine politische Frende, fruchtlose separatistische Bestrebungen, unbegründete Differenzen mit der Reichsregierung dürfen als des Landtages unwürdig nicht aufkommen, und dies um so weniger, als Rußland in der letzten Zeit den Wünschen Finnlands weit entgegengekommen ist. Wenn die Finnländer hierin nur das Zeichen der Schwäche sehen und das Gefühl für Maß verlieren, werden sie einen gewaltigen, vielleicht unverbesserlichen Fehler begehen.“

Rußland.

Riga, den 31. August (13. Septembr.) Deutsche Reich Ballins Rede.

Aus Berlin wird uns geschrieben: Auf dem Festmahle, das die Hamburg-Amerika Linie dem deutschen Bankiertag gab, hat der Generaldirektor Ballin von der Hamburg-Amerika Linie eine bemerkenswerte Rede gehalten. Er wies auf den ersten und wichtigsten Punkt hin, den die materielle Entwicklung Deutschlands seit der Einigung des Reiches genommen hat und erinnerte daran, daß im Jahre 1790, als der französischen Nationalversammlung der Titel einer ihr gewidmeten Broschüre mitgeteilt wurde: „Ueber die Schifffahrt — von einem Deutschen“ die ganze Versammlung in schallendes Gelächter ausbrach, so komisch erschien es damals, daß ein Deutscher über Schifffahrt mitreden wollte. Aber noch im Jahre 1861, als man in Preußen schon eine Kriegsmarine organisierte und die atlantische Schifffahrt von Bremen und Hamburg einen lebhaften Aufschwung nahm, auch damals schrieb noch die Morning-Post, das Organ des damaligen englischen Premierministers Lord Palmerston: „Die Deutschen mögen den Boden pflügen, mit den Wolken segeln und Luftschiffe bauen, aber nie, seit Anfang aller Zeiten besaßen sie die Begabung, das Weltmeer zu durchqueren oder auch nur schmale Gewässer zu befahren.“ Seitdem hat Deutschland auf dem Gebiete der Weltschifffahrt alle anderen Länder überflügelt und ist ein gefürchteter Rivale Englands geworden. Generaldirektor Ballin hob nun hervor, daß die deutsche Schifffahrt zunächst das Vertrauen und das Interesse der Nation brauche, dann aber vor allem Licht und Luft, Bewegungsfreiheit und den Rückhalt an einer starken, gesunden und wirksamen Börse. Das deutsche Börsengesetz bezeichnete er als Schulbeispiel einer von falschen Gesichtspunkten ausgehenden, mit falschen Mitteln operierenden und mit unvorsichtiger Hand in das komplizierte Gefüge der Wirtschaftsordnung eingreifenden Gesetzgebung. Diese Kritik ist durchaus nicht neu, viele andere erfahrene und wohl-

Weibliche allgemeinbildende Abendkurse

M. J. Guffew.

Der Unterricht im beginnenden Semester wird am 10. September eröffnet. Anmeldungen werden entgegen genommen beim Direktor der Kurse (Thronfolgerboulevard Nr. 8) vom 1. bis zum 6. September von 1—2 Uhr nachmittags. Einschreiben für die Kurse in der Buchhandlung der Gebr. Bachmatow (Große Sandstraße Nr. 12) von 1/2—1 1/2 Uhr nachmittags vom 1.—7. September.

meinnende Männer haben lange von Herrn Ballin der gleichen Ueberzeugung Ausdruck gegeben. In dessen, wenn zwei dasselbe tun, so ist es nicht dasselbe: Herr Ballin sieht dem Kaiser so außerordentlich nahe und hat so oft Gelegenheit, dem Monarchen seine Ansichten auszusprechen, daß die schroffe Beurteilung der bestehenden Verfassungsgewegung in seinem Munde besonderes Gewicht gewinnt. Man darf wohl annehmen, daß die Regierung entschlossen ist, im Winter mit dem jetzigen Zustande aufzuräumen. Aber die Ausföhrungen Ballins sind auch über diesen aktuellen Anlaß hinaus beachtenswert; in unserer Zeit ist es sehr selten, daß ein hervorragender Mann den freien Wettbewerb rühmt und Bewegungsfreiheit fordert. Wer heutzutage von dem freien Wettbewerb spricht, ohne verächtlich die Nase zu rümpfen, der setzt sich dem Vorwurf aus, daß er ein in der Wölle gefärbter Manchestermann sei. Es gibt kaum einen schlimmeren Verdacht als den, daß man von dem freien Spiel der Kräfte den Ausgleich der wirtschaftlichen Gegensätze erwarte. Nun wissen wir ja allerdings, daß diese Anschauung, die das Dogma des wirtschaftlichen Liberalismus bildet, allzu optimistisch ist, in dessen wir haben das Kind mit dem Bade ausgeschüttet und den Staat mit einer Allmacht belastet, die er auf die Dauer nicht ertragen kann. Das Prinzip, alles von dem Staate zu erwarten, ist ein demoralisierendes und nur dasjenige Volk wird sich im internationalen Daseinskampfe behaupten können, das an dem Grundged des freien Wettbewerbes festhält, in erster Linie einem Jeden zuruft: „Hilf dir selbst!“ und erst in zweiter Linie den Schutz des Staates für die Schwachen und körperlich oder geistig Enterbten in Anspruch nimmt. Das Prinzip, zu dem sich Generaldirektor Ballin bekannt hat, ist außerordentlich fruchtbar, aber freilich muß es auf allen Gebieten des staatlichen Lebens zur Anwendung gelangen. Der freie Wettbewerb müßte auch auf dem Felde der inneren und äußeren Politik in ganz anderer Weise gefördert werden als dies bisher geschieht. Wir leiden nicht allein in jeder Hinsicht am Einmüchtungsballus, der die freie Selbstverwaltung fört und untergräbt, wir haben eine Bürokratie, der aus den schaffenden Ständen frisches Blut zugeführt werden müßte. Am deutlichsten ist das auf dem Gebiete der Diplomatie zu Tage getreten; selbst die leitenden Kreise verschließen sich theoretisch nicht mehr der Forderung, daß der Bezirk der Auslese allmählich erweitert werden müsse. Freilich ist von der theoretischen Erkenntnis bis zu der praktischen Verwirklichung immer ein weiter Schritt, in dessen werden sich diese Einsichten, sobald sie erst einmal Gemeingut der Nation geworden sind, auch in der Praxis durchzusetzen wissen. Es ist erfreulich, daß ein so hervorragender Mann wie Ballin sich öffentlich wieder einmal zu dem vielgeschmähten Prinzip des Individualismus bekannt hat. Wir wissen genau, daß dieses Prinzip in einer festen Staatsorganisation und in dem konzentrischen Zusammenwirken aller gesellschaftlichen Kräfte seine Ergänzung finden muß, wenn es nicht zum Anarchismus führen soll, heute aber wird der Wert des Individualismus allgesehr zu Gunsten einer angeblich sozialen, im Grunde aber nur engstirnig bevormundenden Weltanschauung und Staatsauffassung herabgesetzt. Eduard Solbeck.

Die Novelle zum Börsengesetz.

Wie der Lokal-Anzeiger mitteilt, hat die Novelle zum Börsengesetz nunmehr die Vorarbeiten der Beratung durchlaufen und dürfte schon in der nächsten Zeit dem Bundesrat zugehen. Es verlaudet, daß die Novelle in manchen Punkten den sehr engen Rahmen überschreiten werde, der in den beiden früheren vom vorigen Reichstag unersiedigt gelassenen Vorlagen gegeben worden war, ohne daß freilich alle Wünsche der Börsenkreise auf Berücksichtigung zu rechnen haben dürften. Wenn auch bis weit in die Reihen der konservativen Parteien und des Zentrums die Erkenntnis gedrungen ist, daß die deutschen Börsen im Hinblick auf ihre volkswirtschaftliche und finanzpolitische Bedeutung von den Fesseln des Börsengesetzes wieder befreit werden müssen, so haben doch andererseits auf der rechten des Reichstages auch die grundsätzlich börsenfeindlichen Elemente gegen früher eine erhebliche Verstärkung erfahren. Damit müssen die Bundesregierungen natürlich rechnen, wenn sie die geplante Reform nicht von vornherein der Gefahr des Scheiterns aussetzen wollen. Soweit als irgend tunlich, sind sie aber bereit, den Wünschen der deutschen Börsenkreise entgegenzukommen.

Verschiedene Nachrichten.

Wie die Königsb. Allg. Ztg. aus guter Quelle erfährt, wird der gegenwärtige stellvertretende Chefredakteur des Berliner Tageblatts, Herr Theodor Wolff, seinen früheren Posten als Korrespondent des Berliner Tageblatts in Paris wieder übernehmen. Wegen der Uebernahme der Chefredaktion des Blattes verhandelt Rudolf Mosse mit dem Reichstagsabgeordneten Pfarrer Nauemann. Die Verhandlungen werden, wie gerüchertweise verlautet, dahin führen, daß Nauemann die Leitung des Blattes übernimmt. Die einzige Schwierigkeit bietet nur die Frage der Kompensation der Nauemannschen Wochenschrift Die Hilfe. Daß ernsthafte Verhandlungen im Gange sind, ist auch daraus zu entnehmen, daß Nauemann in letzter Zeit im Berliner Tageblatt sich mehrfach betätigt hat.

Der Kreisausschuß zu Langensalza beschloß, sämtliche bei dem Ausbuhungsgesellschaft als tuberkulös verdächtig ermittelten Gestellungspflichtige auf Kosten des Kreises einem Lungenheilverfahren zu unterziehen. Die Staatsregierung, die von diesem Beschluß Kenntnis erhielt, will Maßnahmen ergreifen, um den Beschluß, der im Interesse der Volksgesundheit sehr zu begrüßen ist, zu verallgemeinern.

Frankreich.

Jaurès als Antipatriot.

Ein Schrei der Entrüstung geht durch die gesamte französische Presse: Jaurès hat vor einer noch Tausenden zählenden Volksversammlung in Livoli-Vauxhall sich offen und ohne Vorbehalt zur Lehre Hervés bekannt und dem Antipatriotismus ein glühendes Loblied gesungen! Wohl wußte man in Frankreich vom Kongreß in Nancy her, daß der Führer der unisigierten Sozialisten der Hervéschen Richtung nicht grundsätzlich feindlich gegenüberstand; doch hatte man sich keine tolerante Haltung mehr als unwillkürliches Gebot einer klug berechnenden Parteipolitik zu erklären versucht. Wohl hatten auch die Vorgänge auf dem Stuttgarter Kongreß, wo Jaurès' Eintreten für Hervés allein der antimilitaristischen Tagesordnung zum Triumphe verhalf, in weitesten Kreisen der bürgerlichen und nichtbürgerlichen französischen Demokratie arg verknüpft; doch schien man sich noch immer im stillen mit dem Gedanken zu trösten, daß es sich auch hier wieder nur um ein mehr äußerliches, durch die besonderen Umstände gefordertes Handinhandgehen der beiden Männer gehandelt haben mochte. Auf keinen Fall aber hätte man — d. h. die politischen Bundesgenossen und sonstigen Rosigänger der sozialistischen Partei von Jaurès Gnade — dem Manne, der seinem Lande schon so viele ausgezeichnete Dienste geleistet, der eine so hervorragende Rolle im Parlament und in den Kämpfen der Regierung gespielt hatte und unter Combes sogar ein ein Haar selber Minister geworden wäre — auf keinen Fall, hätte man Jaurès zugetraut, daß er aus innerer Ueberzeugung mit Hervés in dasselbe Horn stoßen, seine hirnverbrannten Phantasien sich zu eigen machen und ihre unheilvolle Wirkung auf die Massen durch das Gewicht seiner Autorität ver-hundertfältigen würde.

Nun ist das Unerwartete, das Unerhörte wirklich geschehen. Jaurès hat seinen Zuhörern in Livoli, die in überwiegender Mehrheit aus Anhängern Hervés bestanden, eine Rede gehalten, in der er sich als fanatischer Apostel des Friedens, der Abrüstung, der internationalen Schiedsgerichte, der Kriegsdienstverweigerung, kurz aller zehn Gebote Hervés entpuppte. Vom Feuer der Begeistertheit fortgerissen, vergaß er dabei jegliche Vorsicht, verlor er den letzten Rest von Zurückhaltung! Nachdem er das Proletariat aufgerufen hatte, zunächst alle friedlichen Mittel zu erschöpfen, um den Krieg zu verhindern, fuhr Jaurès fort: „Wenn die Regierungen sich nicht fügen sollten, so würden wir nicht nur das Recht, sondern sogar die Pflicht haben, die Waffe, die man uns in die Hand gibt, zu gebrauchen, nicht um unsere Brüder jenseit der Grenze zu bekämpfen, sondern um voll Empörung eine solche Regierung von Verbrechern niederzuschleusen!“ Wie man sieht, ist dies die reine und unverfälschte Doktrin, wie Hervés sie auch predigt: die Sozialisten machen sich die Gefahr, in der das Vaterland schwebt, zunutze, um gegen dieses selbst die Waffen zu kehren, die man ihnen zu seiner Verteidigung anvertraut hat, militärische Revolte also und Insurrektion vor dem Feinde! So weit ist es mit Jaurès, dem großen Jaurès, im Laufe der Zeit schließlich gekommen. Nach seinem nunmehrigen unumkehrlichen Glaubensbekenntnis, das der öffentlichen Meinung und dem Nationalstolz Frankreichs einen brutalen Schlag ins Gesicht verleiht, scheint es ausgeschlossen, daß jemals wieder ein Zusammenwirken der Rabalaten mit derjenigen Partei, in deren Namen Jaurès gesprochen hat, möglich wird. Es sei denn, daß die französischen Sozialisten, dem Beispiel ihrer deutschen Genossen folgend, eines schönen Tages zur Erkenntnis kommen, daß der Antipatriotismus im Grunde, oder doch vorderhand noch, ein Artikel ist, mit dem kein lohnendes Geschäft zu machen sei, und sich von den Hervés, Jaurès und Konsorten kurzerhand loslagern. Im einen aber wie im anderen Falle dürfte die parlamentarische Laufbahn des Herrn Jaurès als abgeschlossen zu betrachten sein.

Großbritannien.

Die indische Variété-Nummer auf dem Stuttgarter Kongresse.

Eine indische sozialistische Prinzessin ist auf dem internationalen Kongreß zu Stuttgart eine Attraktion ersten Ranges gewesen. Der Sozialist Eduard Bernstein hat sich nun endlich in Breslau über diese Variété-Nummer weiblich lustig gemacht, indem er nach dem Vormärts sagte: „Es sei des Kongresses nicht würdig gewesen, wieder wie in Amsterdam eine Vertretung Indiens vorzuführen. In Amsterdam habe man den alten Indier Dabadi Naarobie als Vertreter der hungernden Indier und gegen England sprechen lassen, obwohl man wußte, daß Dabadi Naarobie seit 50 Jahren wohlstüttierter Kaufmann in der City von London sei. (Weiterfeit.) Schon Engels habe ihn jahrelangtelang gefannt, ebenso wie er ihm, Bernstein, seit langem bekannt sei. Gewiß achte und schätze er den Mann, allein den Einbruch, als käme er aus Indien, hätte man

nicht erwecken dürfen. In Stuttgart habe man nun gar eine indische Prinzessin vorgeführt. Was die erzählte, das sei zum „auf die Bäume Klettern“ gewesen. Man sollte künftigen Kongressen nicht wieder so etwas vormachen. Armer Edel bemerkte die Leipz. N. Nachrichten. Der wird in Essen eine hübsche Kopfwäsche abtragen!

Marokko.

Deutsch-französische Beziehungen.

Der Zigarro vergleicht das entchiedene deutsche Veto in der Marokko-Angelegenheit vor zwei Jahren mit den wohlmeinenden brieflichen Rat-schlägen von heute und meint, daß die wesentliche Besserung der deutsch-französischen Beziehungen der französischen Regierung gestatte, mit großer Besonnenheit alle Bedenken gegen die Errichtung einer Reformkommission mit ausschließlich französisch-spanischem Personal zu prüfen, wie dies in der deutschen Note ausgesprochen wurde. Die deutsche Note wird nicht veröffentlicht werden. Der Temps findet die deutsche Kritik, daß der Fehler von Casablanca zu vermeiden gemeint wäre, berechtigt und erkennt die Richtigkeit der deutschen Anschauung an, daß für größere Truppenbewegungen der tatsächliche Bedarf entscheidend sei. Eine Fortdauer der deutsch-französischen Uebereinstimmung sei sicher zu erwarten. Die Nordd. Allgem. Ztg. schreibt: Wir berichten kürzlich, daß eine Deputation der deutschen Kolonie in Casablanca dem Staatssekretär des Auswärtigen persönlich über den von den dortigen Deutschen erlittenen Schaden Bericht erstattet hat. Daraufhin wurde amtlich erwogen, ob es möglich sei, den durch das Bombardement und seine Folgen geschädigten Deutschen Casabancas in Berücksichtigung der vorliegenden außergewöhnlichen Umstände ausnahmsweise durch Gewährung eines Vorschusses zu Hilfe zu kommen. Die deutschen Vertretungen in Tanger und Casablanca wurden zu einem Bericht über die Lage der Geschädigten aufgefordert und antworteten, daß der Fortbestand der dortigen Handelshäuser ohne sofortige Geldhilfe in der Tat gefährdet sei. Der Reichszankler entschied nunmehr am 10. Septbr., daß unter diesen Umständen aus der Reichskasse ein Vorschuß in Höhe von 250,000 Mark flüssig gemacht werde, unter dem Vorbehalt späterer Erstattung durch die dazu Verpflichteten und ebenso unter Vorbehalt der nachträglichen Genehmigung durch den Reichstag.

Asien.

Die Wahrheit über Persien.

Der Umstand, daß Persien der völligen Anarchie zu verfallen droht, so schreibt die Berliner Tgl. Absh., ist eine logische Folge der Mißwirtschaft, die unter der jetzt regierenden Dynastie der Kabjaren eingerissen ist. Die Kabjaren, so schreibt ein ausgezeichneter Kenner Persiens, sind stets vom Volk als Eindringlinge betradtet worden, namentlich die Geistlichkeit hat die Dynastie nie als zu recht bestehend anerkannt. Das Herrscherhaus hat nie das Geringste für das öffentliche Wohl getan; kein Weg, keine Brücke, keine wohlthätige Anstalt ist mit seinem Namen verknüpft. Dagegen hat es, um sich einen Anhang zu verschaffen, das schamloseste Erpressungs- und Bedrückungssystem in den Provinzen geduldet und selbst ausgeführt. Der Umgestaltung Persiens aus einer halb-wilden Despotie in einen modernen Rechtsstaat stellen sich fast unüberwindliche Hindernisse entgegen, deren größtes in dem absoluten Geldmangel zu suchen ist. Man ist es so weit gekommen, daß schon seit längerer Zeit keine Gehälter bezahlt werden und selbst für die allerdingsten Bedürfnisse nur schwer Geld zu erlangen ist. Die Forderungen werden zur Zahlung der Zinsen und Amortisation der äußeren Anleihen verwendet, so sonst eine Beschlagnahme der verpfändeten Zollämter in Aussicht steht, und die Staatkassier in der Provinzen benutzen die Schwäche der Regierung und schicken nur einen geringen Teil der Steuern nach Teheran. Das Heer, weit entfernt, ein Instrument zur Aufrechterhaltung der Ordnung im Innern oder zur Verteidigung des Landes zu sein, bildet vielmehr eine fortdauernde Ursache der Unruhe für das eigene Volk. Seine vorwiegend stehende Organisation ist dem Bestreben der herrschenden Dynastie entsprungen, sich einen Anhang im Lande zu verschaffen und die Bevölkerung möglichst wenig durch militärische Dienstleistungen zu belästigen. Der Soldat wird von seinem Regimentschef angezogen, sein ganzes Leben lang bezahlt und nur höchst selten zu kurzer Dienstleistung einberufen, die auch danach ist. Die Bewaffnung ist ganz unzulänglich und veraltet. Die äußere Lage Persiens ist nicht minder betrübend als die innere. Von der Türkei, die ihm eine Stütze gegen die Christen sein sollte, wird es gehaßt, weil die Perier als Schiiten die religiöse Oberhoheit des Sultans nicht anerkennen. Hierzu kommt das Vordringen Englands und Rußlands in Persien. So ist denn die Lage Persiens wahrlich trostlos genug, und trotzdem, so schließt der Gewährsmann des Berliner Blattes, bin ich weit davon entfernt, sie für verzweifelt zu halten. Die natürlichen Hilfsquellen des Landes liegen noch zum größten Teil brach, die Steuerkraft kann auf das Drei- bis

Zarnikau, Filiale Riga, Karlstr. 13, Telefon 127. empfiehlt pasteurisirte und frische Flaschenmilch zu 10 Kop. pro Liter, mit Zustellung in's Haus. Feinste Pariser Tafelbutter, 42 Kop. pro Pfund. Ebenda sind Zarnikausche Neunaugen zu haben.

Vierfache gehoben werden, wenn man außer den armen Bauern auch den reichen Grundbesitzer, den Handel, das Gewerbe und den städtischen Besitz heranzieht. Dann wird auch Geld genügend vorhanden sein, um die Armee zu reorganisieren, Wege und Eisenbahnen zu bauen und an die Ausbeutung der natürlichen Schätze des Landes zu gehen. Wenn Rußland und England es eheulich meinen mit ihrem jüngsten asiatischen Abkommen, so müßten sie solche Entwicklung mit allen Kräften unterstützen. Zu allem sind schwache Anfänge vorhanden, es fehlt nur das Vertrauen zur eigenen Kraft. Dieses würde sich einstellen, wenn der Schatz sich endlich und aufrichtig auf die Seite des fortschrittlichen Parlaments stellen wollte, wenn die eigennütigen Rückstrotter aus seiner Umgebung verbannt würden und er den Ratsschlägen seiner Verwandten, die schließlich nur zum Untergange der Dynastie führen können, sein Ohr verschließen wollte. Für Deutschland wäre die Erlösung Persiens aus seiner traurigen Lage von großem Vorteil. Man hat die Absicht, europäische Industrien in größerem Maßstabe heranzuziehen, der Handel würde sich um ein Vielfaches heben, und da politische Interessen, die Persien schädlich sein könnten, von deutscher Seite ausgeschlossen sind, würden deutsche Unternehmungen jedwede mögliche Förderung finden.

Südwestafrrika.
Morenga bittet um Frieden.

Nach telegraphischer Meldung des Gouverneurs von Südwestafrrika befindet sich Morenga mit 12 Kaffern und 8 Gewehren in der Gamsib-Bucht und hat um Aufnahme in das Bundeswehr-Abkommen gebeten. Der Gouverneur ließ Morenga daraufhin mitteilen, daß er bereit sei, die Waffen abzugeben und friedlich im Lande zu leben verspreche. Tue er dieses, so werde er wegen seiner Straftaten nicht zur Verantwortung gezogen und die Möglichkeit zum Leben durch Viehhaltung haben. Die Verhandlungen waren am Mittwoch noch nicht zum Abschluß gelangt.

Schach.

In der 16. Runde des Internationalen Schachmeisterturniers in Karlsbad führten ihre Partien zum Remis: Wolf-Maroczy und Rubinstein-Schlechter. Als Nachziehende gemeldet: Leonhardt gegen Bimar und Marshall gegen Niemzowitsch. Als Nachziehende verloren: Erich Cohn gegen Dland, Berger gegen Duras, Spielmann gegen Chotimirski und Johner gegen Tartakower. In ausgeglichener Stellung abgebrochen ist die Partie Nieves-Salwe, während Teichmann gegen Janowski auf Verlust steht. Salwe gewann seine Gängepartie der gestrigen Runde gegen Duras. Tschigorin war heute frei. Die Turnierabelle zeigt nunmehr folgendes Bild: Maroczy + 11 1/2, Rubinstein + 11, Bimar + 10, Schlechter + 9 1/2, Duras + 9, Salwe + 8 1/2, (eine Gängepartie), Wolf + 8 1/2, Leonhardt und Teichmann, + 8 (1), Chotimirski + 8, Niemzowitsch, + 7 1/2 (1), Marshall + 7 1/2, Janowski und Nieves + 7 (1), Tartakower + 7, Spielmann und Tschigorin + 6 1/2, Berger und Dland + 5 1/2, Cohn + 3 1/2 und Johner + 1 1/2.

Kunst und Wissenschaft.

— Ernst v. Wildenbruch hat seinen neuen Roman vollendet, der unter dem Titel „Lukrezia“ im Herbst im Verlage von G. Grote in Berlin erscheinen wird.

— Behring's Präparat gegen tuberkulöse Augen-erkrankung. Zu der Berliner Universitäts-Augenklinik hat im Auftrage des Geheimen Rats von Michel der Assistent Stabsarzt Dr. A. Collin Versuche mit den Behring'schen Zulaufpräparaten angestellt. Seine Erfahrungen teilte er jüngst auf dem Heidelberger Ophthalmologentag mit. Man gewann den Eindruck, als ob diejenigen Fälle, die auf die Zulaufbehandlung in spezifischer Weise reagierten, in kürzester Zeit zur Abheilung gelangten als sonst. Keinerlei Einwirkung ergab sich bei Vindehauttuberkulose. Günstige Ergebnisse wurden bei einigen Fällen von chronisch verlaufender, auf Grund allgemeiner konstitutioneller Tuberkulose entstandener Augenentzündung mit der kombinierten Anwendung eines beider Zulaufpräparate erzielt. Die bisherigen klinischen Versuche ermöglichen zwar noch kein abschließendes Urteil über den Wert, ergeben aber doch immerhin, daß die Zulaufpräparate in geeigneten Fällen eine spezifische Wirkung auf den tuberkulösen Prozeß am Auge ausüben, und daß sich diese Einwirkung ohne nachteilige Schädigung des Gesamtorganismus wie des erkrankten Auges vollzieht. Damit sei zweifellos schon eine wertvolle Grundlage geschaffen, auf der sich weiter therapeutisch arbeiten lasse.

Sokales.

Erklärung.

Nachdem durch eine Vermittlung der Tatbestand in der zwischen den Redaktionen der Riga'schen Zeitung, der Dina-Zeitung und dem Riga. Tgbl. einerseits und der Riga. Absh. andererseits schwebenden Differenz aufgeklärt und die Redaktion der Riga. Absh. infolge dessen die in Nr. 176 ihres Blattes gegen die erstgenannten Redaktionen aus der St. Petersb. Ztg. wiedergegebenen Äußerungen als von ihr nicht in beleidigender Absicht reproduziert, zurückgezogen hat, ist die zwischen den obengenannten vier Zeitungen in diesem Anlaß entstandene Differenz als erledigt zu betrachten.

Kunstverein. Ausstellung.

Ohne Zweifel gehört es zu den Aufgaben unseres Kunstvereins, jede Gelegenheit wahrzunehmen, um im Privatbesitz, oft weit abseits von den dem Verkehr zugänglichen Zentren aufbewahrte Kunstschätze hervorzuholen und dem Publikum vorzuführen. Und wenn es oft schwer fällt, die glücklichen Besitzer und Behüter hoher Kunstwerke zu vermögen, sie in altruistischem Interesse unsicheren Verkehrsmitteln, ungeübten Packerhänden und endlich fremder Obhut anzuvertrauen, so ist es umso erfreulicher, wenn es gelingt, solche Kunstwerke nach jahre-langen, fast jahrhundertlanger Verborgenheit ans Tageslicht zu ziehen. Der Sturm der Revolution, der im Winter 1905/6 über unser armes Land verwehend hinwegzog, hat viel, unendlich viel künstlerisch Wertvolles zerstört. Die Verluste, die der Volkswahnsinn in Stomersee, Schwaneburg, Festen, Fockenhof, Remten, Katsdangen, Schwahlen, Schloß-Fidel, Schloß-Lothe ufm. verursacht hat, sind unerzähllich. Da ist es besonders

erfreulich, wenn wieder einmal die Kunde von gereinigten Kunstsammlungen zu uns bringt. Die Ausstellung von zirka 100 geretteten Gemälden aus Privatbesitz im Frühjahr 1906 ist noch in frischer Erinnerung. Die Sammlung an Handzeichnungen, Kupferstichen, Miniaturen, Eisen-blechnitzereien und Goldschmiedearbeiten, die die Herren von Blandenhagen in mehreren Generationen zusammengetragen haben, und die auf dem Gute Drobbusch bei Wenden aufbewahrt wurde, ist erst jetzt wieder dank ihren letzten bewegten Schicksalen ans Tageslicht gekommen. Wenige Tage vor der Zerstörung des Schlosses reiste der jetzige Besitzer von Drobbusch den wertvollen Besitz ins Ausland, von wo die Sachen erst ganz kürzlich zurückgebracht worden sind. Es ist annähernd hundert Jahre her, seit Wilhelm von Blandenhagen und seine Gemahlin geb. von Mago, in Rom den Grund zu der wertvollen Sammlung legten. Ein idealer Kunstenthusiast, ein freigebiger, wohlhabender Mäcen, ein warmer Verehrer des für alle Kulturideale begeisterten Kaisers Alexander I., machte Wilhelm v. Blandenhagen um die Wende des Jahrhunderts in Rom, wo er seinen Wohnsitz hatte, viel von sich reden. Die in den Ostseeprovinzen mit großem Patriotismus begangene Feier der hundertjährigen Zugehörigkeit zum Russischen Reiche, im Jahre 1810 gab auch ihm Anlaß zu besonderer Betätigung. Ein dem damals in Rom lebenden Thormorsrelief erhaltener Auftrag, in einem Marmorrelief eine Apotheose auf Peter den Großen und Alexander I. auszuführen, ist nicht über eine Skizze geblieben, deren Reproduktion sich zurzeit in der Ausstellung des Kunstvereins befindet. Dagegen hat das große Fest, das Blandenhagen im Jahre 1810 in der Villa Albrandini gab und zu dem er seine in Rom lebenden Landsleute und eine große Anzahl Künstler einlud, dadurch für die Folgezeit Bedeutung gehabt, daß diese letzteren ihm zum Dank ein Album darbrachten, in dem jeder von ihnen mit einer Handzeichnung vertreten war.

Es sind dies die Blätter von Fehhelm, Klengel, Christian Rauch, Overbeck, Carl Graf, Dobwell, Thormorsrelief, Schick, Niepenhausen, Haedert u. a. die zurzeit hier ausgestellt sind. Die Miniaturporträts und Porzellan-Medaillen illustrieren den Familien- und Freundeskreis Blandenhagens. Sehr schön sind ferner die Aquatintadrucke und farbigen Kupferstiche, ferner die graphischen Arbeiten Jacob Philipp Haederts und seiner Schüler, meist italienische Sujets, ferner Kupferstiche namhafter italienischer, französischer, englischer und deutscher Künstler. Endlich sind die Gold-, Silber- und Eisenarbeiten von hervorragender Schönheit. Die Ausstellung wird nur noch einige Wochen dauern.

— Zur Wahlbewegung unter den lettischen Wählern äußert sich die Latwija in mißmutigem Tone. Unter den lettischen Wählern herrsche eine große Gleichgültigkeit den Wahlen gegenüber, die dadurch zu erklären sei, daß binnen 1 1/2 Jahren drei Reichsdumanwahlen ausgeführt werden müssen und daß die ersten zwei Wahlen keine bleibenden Resultate ergeben hätten. Die Wähler seien gewohnt, sich um bestimmte Zeitungen zu gruppieren, von denen dann eine bestimmte Wahlparole erteilt worden sei. Durch den bekannten Beschluß der lettischen Kadettenpartei, mit der lettischen nationalen Partei kein Wahlkompromiß einzugehen, sei unter den nationalen lettischen Gruppen eine Spaltung entstanden. Viele lettische Wähler der ersten Kurie seien unschlüssig, ob sie zur zweiten Kurie übergehen sollen oder nicht. Die Latwija will nun aus sicherer Quelle erfahren haben, daß in der ersten Kurie die Zahl der nichtlettischen Wähler, besonders die der Deutschen, größer sei, als die der Letten, von denen viele schon zur zweiten Kurie übergegangen seien. Die Latwija erteilt daher auch ihrerseits den lettischen Wählern den Rat, sich auf die zweite Kurie zu beschränken und dort alle ihre Kräfte zu konzentrieren. Der Verein lettischer Hausbesitzer, die lettische nationale und die Reformpartei hatten schon früher den lettischen Wählern geraten, aus der ersten in die zweite Kurie überzugehen.

J. Ein Militärschutz auf den Straßen Riga soll morgen eingeführt werden. Im ganzen sind folgende Militärschutzposten festgelegt worden: Im ersten Stadtteil — 1, in der Petersburger Vorstadt — 2, in der Mosauer Vorstadt — 8, in der Mittauer Vorstadt — 13 und außerhalb der Stadt — 1 Posten.

J. Sämtliche Regimenter der Riga'schen Garnison sind aus den Sommerlagern heimgekehrt. Die 29. Artilleriebrigade ist aber auf einen Monat nach Dünabünde abkommandiert worden, wo während dieser Zeit Schießübungen veranstaltet werden.

j. Abziehen der Truppen. Gestern verließ das 113. Starorussische Infanterieregiment das Sommerlager, und zwar begaben sich 2 Bataillone nebst dem Stabe nach Schaulen, 1 Bataillon nach Schneidhof und ein Bataillon nach Kronen-Wirgau. — Das 114. Normotorskische Infanterieregiment verläßt das Sommerlager den 1., 2. und 3. September und begibt sich nebst dem Stabe nach Mitau. — Von dem 115. Wjasmatschen Infanterieregiment bleiben in Riga nur 3 Bataillone nebst dem Stabe in Riga, während das 4. Bataillon nach Dünabünde abkommandiert worden ist.

Nachmittagsgottesdienste im Dom. Es sei hiermit darauf aufmerksam gemacht, daß am kommenden Sonntag, den 2. September, die regelmäßigen Nachmittagsgottesdienste im Dom um 4 Uhr nachm. wieder ihren Anfang nehmen.

Konfirmandenlehren. Zur Vermeidung verspäteter Anmeldungen, geben wir hiermit, nach dem Kirchenblatt, auch auf diesem Wege den Beginn der deutschen Konfirmandenlehren bekannt: Am 10. September beginnen ihre Lehren: Oberpastor Keller, Pastor Eckhardt und Pastor Schabert; am 17. September Pastor Stephan und Mitte

September Oberpastor Hellmann, Oberpastor Beolchau und Pastor Cleemann.

† Kapitän Theodor Breidsprecher ist gestern im Alter von 77 Jahren nach langem Leiden in Stettin gestorben. Kapitän Breidsprecher hat von 1874 bis Ende 1893 successive die Dampfer „Hermann“, „Riga“ und „Dise“ auf ihren Fahrten zwischen Stettin und Riga geführt und sich in diesen 20 Jahren den Auslandsreisenden als stets hilfsbereiter Berater und Fürsorger bewährt. Unsere illustrierte Beilage brachte im vorigen Jahre, in ihrem Juli-August-Heft sein Bild nebst kurzer Biographie. Dem alten wackern Kapitän werden seine Freunde, deren er auch in Riga nicht wenige zählte, ein treues Gedenken bewahren!

Jubiläum. Am 1. September c. vollenden sich für Herrn Wilhelm Heinrichsen 25 Jahre, seitdem er als Lehrling in den Dienst der altrenommierten Firma Th. Angelbeck u. Co. (Inhaber Stadtrat Karl Hartmann) getreten ist. Durch solides kaufmännisches Wissen und treueste Pflichterfüllung hat der Jubilar es schließlich bis zum Protokuranten der genannten Firma gebracht. Seine larg benevolens freie Zeit widmet Herr Heinrichsen der Riga'schen freiw. Feuerwehr, deren eifriges und hochangesehenes Mitglied er seit einer Reihe von Jahren ist.

Zum Besten der Armen der lettischen Gertrudengemeinde veranstaltet das Damenkomitee dieser Gemeinde am 15. September 1907 im Saale des Lettischen Vereins (Paulucestr. Nr. 13) einen vokal-musikalischen Familienabend mit Bajaz und nachfolgendem Tanz. Die Vorträge an diesem Abend werden von berühmten Kunstkräften ausgeführt, so daß dem Publikum Gelegenheit geboten wird, das Vergnügen mit der Wohltätigkeit zu vereinen; das Damenkomitee hofft auf zahlreiche Beteiligung. Näheres bringt später der Inseratenteil.

Billets für Damen à 50 Kop. und für Herren à 75 Kop. sind zu haben bei Herrn Pastor Walter, Alexanderstr. 24, Eingang von der Romanowstr., von 1/2 10—1 Uhr; bei Herrn Schmidt, Nevaler Straße 52; im photographischen Atelier Wischnewsky, Alexanderstr. 103; im Kleidermagazin Groß, Kalfstr. 1, und den 15. September von 5 Uhr ab an der Kasse.

Die Saison der Wohltätigkeits-Veranstaltungen wurde gestern vor einem stattlichen Publikum mit einer dramatisch-musikalischen Soiree eröffnet, die zum Besten des Riga-Strasenshörschen Blinden-Instituts in den Räumen des Schützenhauses stattfand. Aus dem reichhaltigen Programm seien zunächst die Klavierporträts des Fräulein Wina Berlin hervorgehoben, die nach dem kraftvollen Prélude von Rachmaninoff das zierliche Capriccio von Sibelius in anmutiger Ausführung darbot und auf den ihr gespendeten reichen Beifall noch eine reizende Arabeske von Lejchewitz folgen ließ. Als eine vorzügliche Acquisitition für Soireen, die sich in den Dienst der Wohltätigkeit stellen, darf der junge Sänger begrüßt werden, der gestern zum erstenmal öffentlich auftrat. Ständen seine beiden ersten Lieber — „D, laß dich halten, goldene Stunde“ von Jensen und „Lieberfeier“ von Weingartner — noch unter dem erklärlichen Bann des ersten öffentlichen Auftretens, so kam der Metallklang seines schönen Tenors in Schumanns „Die beiden Grenadiere“ zu siegreicher Geltung und trug ihm stürmischen Applaus ein. Sehr amüsan wirkte ein Kuppelstänger u. a. mit Großmütterchens modernen Märchen. Außerdem wurden einige scharfaste Tänze vorgeführt. Ganz hervorragenden Anteil an den Darbietungen des Abends hatte Herr Alexander v. Freitag-Loringhosen, der selbstverfaßte Sprech-Kuppelst brachte, in seiner Duoszene „Die Nachbarfinder“ mit seiner Gattin mitwirkte und schließlich den von seiner Gattin gesprochenen Epilog verfaßt hatte, in dem der Dame dankbar gedacht wurde, die seit einer langen Reihe von Jahren die Veranstaltungen zum Besten des Blinden-Instituts geleitet hat. Frau Konsul Hill legt ihre Arbeit nunmehr in andere Hände, ihr folgt aber der Dank derer, die des Augenlichts entbehrend, zu großem Teil ihr die Besserung ihrer Existenz verdanken.

Spielplan-Entwurf des Stadttheaters vom 1. bis 8. September. (Anderungen vorbehalten). Sonnabend 7 1/2 Uhr. Kleine Preise. „Die weiße Dame.“ Sonntag 2 Uhr. Kleine Preise. „Husarenlieber.“ 7 1/2 Uhr. Große Preise. „Die Königin von Saba.“ Montag 7 1/2 Uhr. Mittel-Preise. Abonnement A 1. „Die Rabensteinerin.“ Dienstag 7 1/2 Uhr. Große Preise. Festvorstellung. Zum 25. Mal „Die lustige Witwe.“ Am Mittwoch bringt das Schauspiel als Neueinstudierung Ibsens tiefgründiges und ergreifendes Drama „Rosmersholm“. Abonnement B 1. Kleine Preise. Donnerstag 7 1/2 Uhr. Große Preise. Abonnement A 2. „Rigoletto.“ Freitag 7 1/2 Uhr. Mittel-Preise. Abonnement B 2. „Die Rabensteinerin.“ „Die lustige Witwe.“ die auch in dieser Spielzeit von ihrer Zugkraft nichts eingebüßt hat, wird am Dienstag, d. 4. September das Jubiläum der 25. Aufführung feiern können. Die 25. Aufführung in 7 Monaten, das ist in den Annalen des Rigaer Stadttheaters ein noch nicht dagewesener Erfolg. Von den Darstellern haben nur die Damen Marthe Kollmar, Elisabeth Penning und Sophie Ranée und die Herren Hans Fender, Heinz Rejoldt, Robert Taube, Rudolf Neumann, Carl Rückert und Felix Stegemann in allen 25 Aufführungen mitgewirkt. Die Titelrolle ist von 4 Damen gesungen worden, Frä. Dora Großbauer 16 mal, Trude Schwedler 1 mal, Frä. Wilma Conti 5 mal und Frä. Gerhard-Seblmayer 3 mal. Die Balencienne sang Frä. Franziska Großkopf 20 mal, Frä. Marthe Kollmar 5 mal. Den Danilo Herr Kurt Busch 22 mal, Herr Bruno Garprecht 3 mal und den Kossillon Herr Schuler 22 mal, Herr Lenz 1 mal, Herr Klücker 2 mal. An dem Jubiläumsabend

wird zum 1. Mal die von dem erfolgreichen Komponisten für Feier der 400. Aufführung in Wien noch komponierte Ouvertüre gespielt werden. Alle Freunde und Verehrer der lustigen Witwe werden die Gelegenheit nicht veräumen, ihr an diesem Ehrenabend von neuem ihre Aufmerksamkeit zu machen.

Der Rigaer Dramatische Wohltätigkeits-Verein hält in dieser Saison seinen Interessenten-Empfang, der an Sonntagen von 11—1 Uhr stattfindet, im Kaufmännischen Verein ab. Dortselbst werden auch Anmeldungen neuer Mitglieder entgegengenommen.

Le Traducteur und The Translator. Wer die Anfangsgründe im Französischen und Englischen besitzt und sich darin zu üben und leicht zu fördern wünscht, dem seien diese beiden Blätter warm empfohlen. Sie bringen mannigfaltigen Leses- und Lehrstoff und berücksichtigen besonders die Unterhaltungssprache. Bald belehrend, bald unterhaltend oder belustigend, können sie unbedenklich der Jugend vorgelegt werden. Probennummern kostenlos durch die Geschäftsstelle des „Traducteur“ oder des „Translator“ in La Chaux-de-Fonds (Schweiz).

Erfolge eines Liebhabers. Ein Gartenfreund in Elberfeld pflanzte im Frühjahr 1906 zwei-jährige Büschchen des weißen Winterfahll in Blumentöpfe und erntete von diesen Büschchen schon im ersten Jahr schöne große Äpfel mit einem Durchschnittsgewicht von 400—575 Gramm, ein Beispiel dafür wie schnelle und schöne Erfolge auch in kleinen Verhältnissen mit der Zucht von Obstbäumen erzielt werden können. Ein ausführlicher Bericht mit Bildern findet sich im praktischen Ratgeber im Obst- und Gartenbau und erhalten Gartenfreunde, die sich für diese Sache interessieren, eine Nummer, wenn sie sich an das Geschäftsamt des „Praktischen Ratgebers“ in Frankfurt a. O. wenden, kostenfrei zugesandt.

Die wirksamste Reklame. Welches ist die wirksamste Reklame? Ist die Verwendung von öffentlichen Anschlägen oder sind Annoncen in den Zeitungen wirksamer? Das ist eine Frage, die bei der ungeheuren Bedeutung, die die Reklame für das moderne Geschäftsleben gewonnen hat, für jeden Handels- oder Gewerbetreibenden ein großes Interesse hat. Diese Frage hat nun eine amerikanische Zeitung in neuerer Zeit praktisch studiert. Die Gelegenheit dazu bot ein großer Ausverkauf in der Stadt Butta in Montana, der mehrere Wochen dauerte. Während dieser Zeit konnten keine Zeitungen gedruckt werden und die kaufmännische Welt mußte auf das System der öffentlichen Anschläge zurückgreifen. Das Ergebnis war ein Rückgang des Geschäftsumsatzes um etwa 50 v. H., und die Kaufleute schrieben dies Resultat einstimmig der Tatsache zu, daß sie des hauptsächlichsten Werkzeuges der Reklame, nämlich der Zeitungen, beraubt waren. Die Theater, die sich doch reichlich und regelmäßig der Anschläge bedienen, litten unter dem Ausbleiben der Zeitungen merkwürdiger Weise ebenso sehr wie die Geschäftswelt.

Um die Veretzung der Kinder zu ermöglichen, wird oft zu dem Mittel des Nachhilfunterrichts gegriffen. Gegen letzteren führt aber die praktische Wochenschrift Fürs Haus in ihrer soeben erschienenen Nummer einige gewichtige Gründe ins Feld. Zunächst kann leicht Verwirrung im Kopfe des Kindes angerichtet werden, da dieselbe Sache bekanntlich von verschiedenen Menschen auch verschieden aufgefaßt und dargestellt wird. Sodann macht die Nachhilfstunde das Kind unselbständig; es paßt lange nicht so scharf auf, als wenn es weiß, daß allein von seiner Aufmerksamkeit in der Schule die Zufriedenheit von Eltern und Lehrern abhängt. Schließlich werden durch die Nachhilfstunden den Unterrichtsstunden des Kindes noch ein paar zugefügt, während es bei seinen Hausarbeiten ohne Ueberwachung in gewissem Grade doch ein Gefühl von Freiheit hat. — Fürs Haus zieht alle Haus- und Familie bewegenden Fragen in den Kreis seiner Erörterungen. Die hübsch ausgestattete erste Nummer des im Oktober beginnenden neuen Jahrgangs wird schon jetzt von der Geschäftsstelle Fürs Haus, Berlin SW., Lindenstraße 26, an jede ausgegebene Adresse kostenfrei versandt.

Rigaer Trabrennen.

Der 8. Tag war von großem Sommerwetter begünstigt und wies fast bestete Felder auf.

- Programm und Resultate:
- 1) Sandikap, 2 v. 3. Preis 300 Rbl. Horny (825) G. d. 3., 2.40¹/₂, 2.41, 1; Brillant (800), 2.41¹/₂, 2.43, 2.44¹/₂, 2; Snyhida (775) 2.42¹/₂, 2.41¹/₂, 2.42¹/₂, 3; Chelstafow (795) 2.45¹/₂, 2.44¹/₂, 2.41¹/₂, 4; Nefar (750) dist., 2.47¹/₂, 2.48¹/₂, 0; Mirage (751) 2.49¹/₂, 2.51¹/₂ abgem., 0; Bojarinja (755) 2.45¹/₂, (Kopf vor), 2.42, 2.47¹/₂, 0. Sieg 52, 25, 17. Platz (15, 13), (17, 17), (14, 26).
 - 2) Sandikap für Pferde II. Gruppe, 1 v. 2. Preis 200 Rbl. Pitwin (745) 2.38¹/₂, 2.32¹/₂, 1; Rabir (745) 2.38¹/₂, 2.38¹/₂, 2; Wjun (745) 2.37¹/₂, dist., 3. Sieg 28, 14. Platz (18), (12, 15).
 - 3) Sandikap für Pferde IV. Gruppe, 1 v. 2. Preis 200 Rbl. Scharatka (757) 2.34¹/₂ abgem., 1; Tschardalich (765) 2.44, 2.41, 2; Sotos (757) 2.42¹/₂, 2.47¹/₂, 3; Belmozhna-Donja (745) 2.45¹/₂, 0; G. d. 3., 0; Retscher-Woljny (765) 2.43, 2.45¹/₂, 0; Sremet (767) 2.46¹/₂ abgem., 0. Sieg 32, 26. Platz (19, 37), (15, 17).
 - 4) Reford-Sandikap, 2 v. 3. Start 2.36. Preis 350 Rbl. Coa (750) dist., 2.33¹/₂, 2.35¹/₂, 1; Nagrada (762) 2.35¹/₂, (Kopf vor), 2.33¹/₂, 2.35¹/₂, 1; Dobry (751) 2.37¹/₂, 2.34¹/₂, 2.35¹/₂, 2; Metallisches-taja (750) 2.35¹/₂, 2.35¹/₂ abgem., 4; Chodki (753) 2.40¹/₂, 2.36, abgem., 0. Sieg 85, 55, 87. Platz (22, 33), (33, 14), (15, 12).
 - 5) Reford-Sandikap, 2 v. 3. Start 2.43. Preis 300 Rbl. Siarajffa (761) 2.36¹/₂, 2.39¹/₂, 2.38¹/₂, 1; Probus (762) 2.38¹/₂, (Kopf vor), 2.41, 2.39¹/₂, 2; Tschardalich (763) 2.38¹/₂, 2.40, dist., 3; Woljny (751) 2.37¹/₂, 2.40¹/₂, 2.39¹/₂, 4; Amajonja (750) 2.41¹/₂, 2.44¹/₂ abgem., 0; Wist (750) 2.43¹/₂, 2.43¹/₂ abgem., 0. Sieg 57, 26, 41. Platz (24, 17), (14, 15), (17, 29).

Opfer der Trunkenheit. Gestern um 5 Uhr nachmittags sprang der 20 Jahre alte Linnische Bauer Roman Jakobson, der bei dem Schuhmacher Alexander Zweitow in der Gertrudstraße Nr. 125 als Geselle arbeitet, im Zustande eines starken Rausches aus der in der 3. Etage des erwähnten Hauses befindlichen Wohnung zweifelslos. Durch den Fall erlitt er eine starke Beschädigung

des Unterleibes und wurde ins Stadtkrankenhaus abgeführt.

Verhafteter Mörder. Gestern um 10 Uhr vormittags wurde im Exporthaus von Schulze des 3. Distrikts des Petersburger Stadtteils ein unbekannter Mensch angehalten, der in der Distriktsverwaltung, wohin er geschickt wurde, sich als der von der Polizei gesuchte Schabrinische Bauer Jedor Dmitrijew herausstellte, der am 24. Juli c. den Mitauer Bürger Johann Gutmann in der großen Polissadenstraße Nr. 14 erschlagen hat. Dmitrijew wurde in der Rigaschen Korrekptions-Arrestantenabteilung interniert.

Diebstahl. Der in der Mühlenstraße Nr. 54 wohnhafte Lievenbehrensche Bauer Johann Jansohn zeigte an, daß gestern um 2 Uhr nachmittags aus dem Saal des Rigaschen Zentral-Postkontors sein ohne Aufsicht gelassenes Velojipe im Werte von 140 Rbl. gestohlen worden sei.

Brandshäden. Gestern um 1/2 2 Uhr mittags wurde die Feuerwehr zur großen Schmiedestraße Nr. 15, Hans Freymann, beordert, wo in einer Wohnung diverses Bettzeug in Brand geraten war. Als die Feuerwehr eintraf, war das geringfügige Feuer von den Einwohnern bereits unterdrückt.

Um 8 Uhr 25 Min. abends war im Abort der Bierbude der Brauerei Vionia, befindlich im Hause von Gaster an der Turgenjewstraße Nr. 15, durch Umfallen einer Petroleumlampe ein kleines Schadenafeuer ausgebrochen, das sofort im Entstehen erstickt wurde.

Nach darauf, um 9 Uhr 20 Min., war im Hause von Wichmann, an der Goldingerstraße Nr. 17, aus bisher unermittelter Ursache im Keller eine leere Kiste in Brand geraten; auch dieser Brand wurde sofort abgelöscht und konnte die alarmierte Feuerwehr wieder gleich retournieren.

Heute morgen um 4 Uhr 40 Min. wurde die Löschmannschaft abermals für den IV. Brandbezirk alarmiert. Auf der Spinnerei der Rigager Gesellschaft vom W. Eickert, belegen an der alten Mitauer Straße Nr. 52, war im Spinnereigebäude, infolge Heißlaufens einer Welle, ein Schadenafeuer entstanden. Der Brand wurde durch die Sprinkler sofort unterdrückt, sodaß der geachtete Maschinen- und Warenshäden nur ganz unbedeutend ist. Die Fabrikanlage ist bei der I. Russischen Kompagnie und der Gesellschaft „Rosija“ verpfändet.

Durch die Explosion einer mit Benzin gefüllten Flasche entzündete heute um 12 1/2 Uhr mittags im Hause von Strandmann an der Elisabethstraße Nr. 4 ein Schadenafeuer. Auch dieser Brand wurde noch vor Ankunft der alarmierten Löschmannschaft unterdrückt. Der verursachte Schaden ist geringfügig.

Unbestellte Telegramme vom 30. August. Zentral-Post- und Telegrammbureau, Dabrowskaja - Dittin, Kantor - Simferopol, Kadachinskaja - Charfomysin, Rijn - Petersburg, Dolin - Winst Goad, Schipgerim - Kaufmanfaja, Elmhor - Enow, Jedor Malachow - Baku. Naor - Hajnahsch, Anoronia - Petersburg, Neumann - Dwinsk.

Frequenz am 30. August 1907.

| | |
|-------------------------|--------------|
| Im Stadtheater am Abend | 917 Personen |
| Varietés Olympia | 917 " |
| " Nicazar | 89 " |

Kalendernotiz. Sonnabend, den 1. September. - **Waldtag.** - Sonnenaufgang 5 Uhr 52 Min., Untergang 6 Uhr 44 Min., Tageslänge 12 Std. 52 Min.

Wetternotiz, vom 31. August (13. Sept.) 9 Uhr Vormittag: + 15 Gr. R. Barometer 770 mm. Wind: WSW. Heiter. 1/2 Uhr Nachm.: + 14 Gr. R. Barometer 767 mm. Wind: WSW. Heiter.

Totenliste.
Rechtsanwalt Rafimir Leonhard Zeminski, 29./VIII zu Riga.
Elisabeth Moller, 28./VII zu Libau.
Therese Profich, 26./VIII zu Petersburg.

Gottesdienste vom 31. August bis zum 7. September 1907.
(Rig. Kirchenblatt.)

Am 11. Sonntag nach Trinitatis, den 2. September.
Zwölfkirchen: Predigt: 10 Uhr deutsch. D. P. Gengenloh. Kollekte für die Kirchliche Armenpflege. 12 Uhr lettisch. 1/3 Uhr Kindergottesdienst. P. Gengenloh.
Petri: 10 Uhr: D. P. Poelchau. Kollekte für die Gemeindevorstand.
Dom: 10 Uhr: P. Stephany. 4 Uhr: Pastor Edhardt.
Johannis: 9 Uhr: D. P. Bernerwig. 2 Uhr: P. Kammann.
S. Gertrud: 10 Uhr deutsch. P. Schabert. 1/2 12 Uhr Kindergottesdienst. P. Burckhard. 2 Uhr nachm. lettisch. P. Freudenfeld.
Neue St. Gertrud: 1/2 10 Uhr: lettisch. P. R. Walter. 6 Uhr abends lettischer Gottesdienst.
Jesus: 10 Uhr deutsch und 1/2 12 Uhr deutscher Kindergottesdienst. P. G. Cleemann. 2 Uhr nachm. lettisch. P. Schwarz.
Petri: 9 Uhr lettisch. P. D. Erdmann. 1/2 12 Uhr deutsch. P. Laube.
St. Trinitatis: 9 Uhr lettisch und 11 Uhr deutsch. P. P. Treu.
Pauli: 1/2 9 Uhr lettisch und 11 Uhr deutsch. P. Glaeser.
Luther: 1/2 9 Uhr lettisch und 11 Uhr deutsch. P. Orst.
Reformierte: 10 Uhr: P. Geiff.
Verfall der Brüdergemeinde, gr. Schmiedestraße Nr. 8. 8 und 12 Uhr lettisch. 1 Uhr lettischer Kindergottesdienst. 3 Uhr deutsch.

Vermischtes.
- **Erinnerungen an einen Liebesroman Napoleons III.** Ganz trocken, ohne weiteren Zusatz, melden die französischen Blätter, daß Ende August der ehemalige Vöischafst-Attaché Graf v. Béchewet im Alter von 65 Jahren in Chesnay bei Versailles gestorben sei. Sie wissen nicht oder sie verschweigen, daß dieser Graf v. Béchewet in seiner Jugend einen anderen Namen trug und daß er den, unter dem er jetzt gestorben ist, vom Kaiser Napoleon III. unter einigermassen romantischen Umständen erhielt. Der Graf v. Béchewet war nämlich ein Sohn jener berühmten Freundin des Kaisers Napoleon III., Miß Howard, die

Abonnementseinladung.

Die Expedition der „Rigaschen Rundschau“ ersucht diejenigen Abonnenten, deren Abonnement mit dem 31. August abläuft, das Abonnement baldmöglichst zu erneuern, damit keine Unterbrechung in der Zustellung der Zeitung eintritt.

Jeder Abonnent hat ein Inseraten-Guthaben und zwar 20 Zeilen bei jährlichem, 10 Zeilen bei halbjährlichem und 5 Zeilen bei vierteljährlichem Abonnement.

Jeder Abonnent erhält gratis ein Mal im Monat die illustrierte Beilage, nach modernem Muster mit Portrait-Galerie, landschaftlichen und technischen Abbildungen, mit Genes- und Sportbildern mit entsprechendem Text, unter besonderer Bevorzugung des Inlandes.

Neu hinzutretende Abonnenten erhalten die bisher erschienenen Teile der Revue „Das Tagebuch der Sufjan Develganne“ von Carl Bulcke kostenlos nachgeliefert.

Die Rigasche Rundschau wird täglich mit den Abends von Riga ausgehenden Postzügen an die auswärtigen Abonnenten versandt.

Man abonniert in der Expedition in Riga, Domplatz 11/13, sowie bei allen am Kopf der Zeitung angegebenen Stellen. - Abonnementpreise am Kopf der Zeitung.

ihn von London nach Paris begleitete, als der Stern seines Glückes zu steigen begann, und die ihn durch ihre reichen Mittel erst in die Lage setzte, seine Rolle als Präbident wirksam zu spielen. Damals sprach ein Pariser Klubmann das viel zitierte Wort: „Wie kann man nur sagen, der Prinz Louis Napoleon sei ein Dummkopf! Hat er nicht die schönste Frau und das schönste Pferd von London mitgebracht?“ Als Napoleon auf das Drängen seiner Freunde am Vorabend der Wiederaufrichtung des Kaiserthums den Entschluß faßte, eine Heirat zu schließen, um seinen Stamm fortzusetzen, mußte er sich der Miß Howard entledigen, um so mehr, als sie begonnen hatte, die Affären einer Pompadour anzunehmen und ihm ernsthaft Unbequemlichkeiten zu bereiten. Sie kompromittierte ihn absichtlich an der Öffentlichkeit und erstrebte den Platz, wenn nicht einer legitimen Gemahlin, so doch einer anerkannten, sozusagen offiziellen Favoritin. Aus den bei der Erstürmung der Tuilerien 1870 aufgefundenen geheimen Papieren des Kaisers weiß man, daß er seine Schuld in wahrhaft kaiserlicher Weise an sie abgabte, und daß die Summen, die ihr zufließen, außerordentlich beträchtliche waren. Als er sich von ihr trennte, verließ Napoleon III. Miß Howard den Titel einer „Gräfin v. Beauregard“, nach einem in der Nähe von Versailles gelegenen Landgute, das ihr gehörte und das sie bis zu ihrem Tode bewohnt hat. Aber es gab verschiedene alte Familien des Namens de Beauregard in Frankreich, die sich verlegt fühlten und lebhaften Protest erhoben, bis der Kaiser nachgab und aus der Gräfin v. Beauregard eine „Gräfin v. Béchewet“ machte. Woher dieser Name hergenommen wurde, vermögen wir nicht zu verraten. Miß Howard hatte einen Sohn. Welcher hat die Tatsache, daß die Gräfinwürde und der Name Béchewet auf ihn übertragen wurden, es verursacht, daß man ihn vielfach für einen Sohn des Kaisers hielt. Dem widersprechen indessen die, wenn der Ausdruck hier erlaubt ist, geschichtlichen Daten. Denn es steht fest, daß Napoleon Miß Howard erst 1846 kennen lernte, und daß der spätere Graf v. Béchewet, damals bereits vier Jahre alt, 1842 geboren war.

Miß Howard überlebte ihren Sturz um 13 Jahre; sie starb am 19. August 1865. Ihr Sohn führte während des letzten Abschnitts des zweiten Kaiserreiches die lustspielige Existenz eines vornehmen und eleganten Lebemanns. Dann hörte man nicht mehr viel von ihm - und erst sein Tod ruft jetzt, nach langer Zeit die Erinnerung an ihn und seinen Ursprung wach.

- **Auch ein Selbstmordmotiv.** Hannover, 9. September. Eine an sich eigentlich recht angenehme Sache, hat, wie der Hann. Kur. mittelst, den Altstifter v. Glisinski in Bülow in den Tod getrieben. Der Mann, der in ausgezeichneten penunziären Verhältnissen lebte, hat sich nämlich nach seinem eigenen schriftlichen Geständnis nur aus dem Grunde das Leben genommen, weil ihm die Verwaltung seines Geldes zu viel Mühe machte. Wie leicht hätte dem Manne geholfen werden können!

- **Dernburg in Dar-es-Salaam.** Der Vertreter der Straßburger Post, der den Staatssekretär Dernburg auf seiner Studienreise durch Deutsch-Ostafrika begleitet, erzählt in einem Briefe aus Dar-es-Salaam u. a. folgendes: Die Anwesenheit des Staatssekretärs Dernburg hat hier bei den Schwarzen natürlich großes Aufsehen erregt; schaulustig, wie sie sind, laufen sie immer zu Haus, sobald Dernburg in dem Gelfegpann des Gouverneurs sich sehen läßt. Noch mehr Aufsehen als das Erscheinen Dernburgs erregt aber das Automobil, mit dem der Leutnant Gräz Afriso

durchqueren will. Es ist das erste Automobil in Ostafrika. Ich bin gestern mit diesem Fahrzeug durch das Dorf der Eingeborenen gefahren. Es war gerade, als ob der Teufel los wäre, so stürzten Männer, Frauen und Kinder aus allen Hütten und Gassen heraus, um das seltsame Fahrzeug anzusehen. Da die Schwarzen gleich für jedes Ding einen passenden Namen haben, so nennen sie das Automobil wegen des knatternden Geräusches: „Die Pinasse auf Rädern“. Auch für den Staatssekretär Dernburg haben sie schon einen Namen erfunden: bana ya kasi, d. h. „der Herr der Arbeit“.

Handel, Verkehr und Industrie.

- **Rußlands Außenhandel im Jahre 1906.** Die statistische Abteilung des Zolldepartements hat soeben ihre Zusammenstellung über den Außenhandel Rußlands im Jahre 1906 beendet. Aus dieser Statistik ist, wie die Pet. Ztg. referiert, ersichtlich, daß der Gesamtumsatz des russischen Außenhandels über die europäische und die Schwarzmeergrenze sowie im Warenaustausch mit Finnland sich im Jahre 1906 auf 1,619,3 Millionen Rbl. stellte, wovon 999,4 Millionen auf den Export und 619,9 Millionen Rbl. auf den Import entfielen. Die Umsätze unseres Außenhandels haben sich während der letzten 21 Jahre bedeutend vergrößert und betragen während der Periode 1896 bis 1900 durchschnittlich 1,229,5 Millionen Rbl. pro Jahr, wovon 674,1 Millionen Rbl. auf den Export und 555,4 Millionen Rbl. auf den Import entfielen, während unsere Handelsbilanz zugunsten des Exports 118,7 Millionen Rbl. auswies. Für die fünfjährige Periode 1901-1905 betrug der durchschnittliche Gesamtumsatz unseres Außenhandels 1,456,3 Millionen Rubel, die Ausfuhr 895,7 Millionen, die Einfuhr 561,1 Millionen Rbl. und die Handelsbilanz zugunsten der Ausfuhr 334,6 Millionen Rbl. Die durchschnittliche Exportziffer für die Periode 1901-1905 ist gegen die der Jahre 1896-1900 um 22,6 Millionen Rbl. oder um 33 pZt. gewachsen, während die Einfuhr um 5,7 Millionen Rbl. oder 1 pZt. gestiegen ist. Im Jahre 1906 ist der Export gegen die durchschnittliche Ausfuhrziffer der Jahre 1896-1900 um 48,3 pZt. und der Import um 11,6 pZt. gewachsen. Im Vergleich mit dem Jahre 1905, wo der Export 1,017,9 Millionen und der Import 559,3 Millionen Rbl. betragen hat, ist die Ausfuhr im Berichtsjahre um 1,8 pZt. zurückgegangen, während die Einfuhr um 10,8 pZt. gewachsen ist. Die Ausfuhr im Betrage von 999,387,000 Rbl. verteilte sich im Berichtsjahre wie folgt auf die einzelnen Warenkategorien: Lebensmittel 597,413,000 Rbl., Rohmaterialien und Halbfabrikate 348,544,000 Rbl., Tiere 27,303,000 Rbl. und Fabrikate 31,127 Rbl. Der bedeutendste Artikel unserer Ausfuhr war natürlich Getreide, und zwar stellte sich unser Kornexport im Berichtsjahre, auf 470,5 Millionen Rbl., gegen 566,9 Millionen pro 1905 und 513,3 Millionen pro 1903-1905. Im Vergleich zum Jahre 1905 hat sich der Export nachstehender Getreidearten vergrößert: Roggen, Gerste, Mais, Hirse, Bohnen, Weizenmehl, Roggenmehl und Kleie; dagegen wies die Ausfuhr von Weizen, Hafer, Buchweizen, Erbsen und Mehl (außer Weizen- und Roggenmehl) eine Verminderung auf. Von anderen Nahrungs- und Genussmitteln hat sich die Ausfuhr von Butter, Früchten, Beeren, Tabak und Pappros vergrößert, während der Export von Kartoffeln, Stärkemehl, Rüben, Zwiebeln und Knoblauch, Kaviar, gesalzenen und geräucherten Fischen, Zucker und Spiritus zurückgegangen ist.

Während die Ausfuhr von Lebensmitteln im Berichtsjahre gegen die Periode 1903-1905 um 5 1/2 Proz. zurückgegangen ist, hat sich der Wert des Exports von Rohmaterialien und Halbfabrikaten um 13,8 Proz. gesteigert. In dieser Warengruppe ist die Ausfuhr gewachsen für Holzmaterialien, Samen, Delfische, Fisch, Hanf, Heede, Nauchwaren, Leder, Knochen, Lumpen, Zellulose, Seide und Seidenabfall, Wolle, Zement, Asbest, Schlacke, Manganerz, Eisenerz, Kupfererz, Eisen, Stahl, Kupfer, Platina und Naphthaschmieröl, während die bedeutendsten zu dieser Gruppe gehörigen Waren, für die die Ausfuhr zurückgegangen ist, nachstehende sind: Napsaat, Pferdehaare, Federn und Daunen, Leinwand, Baumwollgarn und Naphthaprodukte außer Schmieröl.

Die Wertziffer der Ausfuhr von Tieren war im Jahre 1906 um 57,3 Proz. größer als der Durchschnittsbetrag der Ausfuhr in der Periode 1903-1905, und zwar hat sich namentlich der Export von lebendem Hausgeflügel, Schweinen und Pferden gesteigert.

Der Wert der Ausfuhr von Fabrikat-erzeugnissen ist im Jahre 1906 gegen 1903-1905 um 34,3 Prozent gestiegen. Namentlich ist die Ausfuhr gestiegen für Gold- und Silberwaren, Eisenfabrikate, Holzfabrikate, wollene Teppiche, Musikinstrumente und physikalische Apparate, während der Export von Gummiwaren zurückgegangen ist.

Die Einfuhr ausländischer Waren stellte sich im Jahre 1906 auf 619,9 Millionen Rubel und war um 60,6 Millionen Rubel (10,8 Prozent) größer als im Vorjahre und um 38,7 Millionen Rubel (6,7 Prozent) größer als in der Periode 1903-1905. Unter den Lebensmitteln weisen nachstehende die größte Einfuhrsteigerung auf: Roggen, Mais, Gerste, Reis, Früchte, Beeren und Nüsse, Gewürz, Kaffee, Kakao, Tee (außer Ziegelttee), alkoholische Getränke, Wein, frische Fische, gefasene und geräucherte Fische und marinierte Fische. Eine Einfuhrverminderung ließ sich konstatieren für Baisieten und Konserven, Ziegelttee, Mineralwasser, Fische, die auf russischen Schiffen aus dem Gouvernement Archangel angebracht werden. In der Gruppe von Rohmaterialien und Halbfabrikaten ist die Einfuhr gestiegen für

Düngemittel, Talg, Paraffin, Lederabfälle, unbeschaltete Häute, ungefarbte Opium- und Rängurufelle, Korholz, diverse Samen, Steinkohlen und Koks, Kaustisch und Suttapercha, Chemikalien, Palm- und Kokosöl, Gerbstoffe, Farben, Papiermasse, Jute, Rohleide, Rohwolle, Baumwollengarn, gesponnene Wolle und Seide. Eine Abnahme des Imports ließ sich konstatieren für: ungefasene Häute, Holzmaterialien, Rizinusfaat, Koprak, Gummi, Gußeisen, Eisen und Stahl, Kupfer, Aluminium und Nickel, Zinn, Blei, Zink und Baumwolle.

In der Gruppe Fabrikat-erzeugnisse ergab sich pro 1906 für die nachstehenden Artikel ein Ein-fuhrzunahme: Tischler- und Drechslerarbeiten, Lederwaren, Gummiwaren, kosmetische Artikel, Gold- und Silberwaren, Erzeugnisse aus Kupfer und aus Legierungen, Gußeisen- und Eisenwaren, Bleche und Stahl, Draht, Senfen und Sacheln, Maschinen, landwirtschaftliche Maschinen (außer Erntemaschinen), physikalische Apparate, Musikinstrumente, Equipagen, Waggons, Papier, Bilder und Bücher, Baumwollstoff, Seidenwaren, Wollenwaren, Strick- und Posamenterie-waren und Galanteriewaren. Eine Einfuhrverminderung hat sich ergeben für: Drahtwaren, Waffen, Lokomotiven, Motoren, Lokomobile mit Drechselschneidern, Erntemaschinen, Brillen, Sargnetzen, Bugierdampfer, Flachs- und Hanfwaren.

- **M. J. Timirjafew über die Belebung des Handels.** Nach einigen Daten - sagte Herr Timirjafew, der Pet. Gaz. zufolge - läßt sich mit Gewißheit voraussehen, daß nach der langen Station in Handel und Wandel, endlich eine merkliche Belebung eintreten wird. Der Nissegocobitsi Jahrmarkt sei lebhaft verlaufen, und das sei ein gutes Omen für unsere Industrie. Die Zahl der Streiks hat erheblich abgenommen und die Ernte falle über mittel aus. Bei guter Ernte aber hat der Bauer Geld und der Handel floriert, da die ungeheure Masse des Landvolkes erhöht konsumiert.

- **Gegen die geplante Erhöhung der Eisenbahnpassagier- und Frachttarife** um 10 Prozent wird der Regierung aus handelsindustriellen Kreisen ein Memorandum vorgelegt werden.

pta. **Die Ernte.** Den Daten des statistischen Zentralkomitees zufolge, beträgt die voraussichtliche Getreidernte in 72 Gouvernements Rußlands zum 1. August in Millionen Rub: Winterroggen - 1241,33, Winterweizen - 234,15, Sommerroggen - 25,35, Sommerweizen - 550,99, Gerste - 400,54, Buchweizen - 48,55, Hirse - 116,99, Mais - 79,62, Hafer - 780,86 Millionen Rub.

- **Das Projekt der Hülfsbesteuerung.** Im Her. lesen wir: Die Vollerollsteuer für 1000 Stück Hülfsen will das Finanzministerium auf 20 Kop. festsetzen (eine erhebliche Verteuerung, da man jetzt schon im Detailverkauf 1000 Stück Hülfsen für 40 Kop. kaufen kann!) und die Steuer für je 1000 Blatt Papprospapier auf 10 Kop. Das ist aber noch nicht alles. Für jede Hülfsenmaschine soll jährlich eine Patenteuer von 1 Rbl. erhoben werden und außerdem hat der Fabrikant für das Recht, jährlich 5 Mill. Stück Hülfsen herstellen zu dürfen, eine „Grundsteuer“ von jährlich 10 Rbl. zu zahlen und für die Herstellung jeder weiteren Million Hülfsen eine Ergänzungssteuer von je 2 Rbl. Der Verkaufspreis der Hülfsen wird sich also mehr als verdoppeln müssen. Der Finanzminister erwartet von der neuen Steuer jährlich 5 Mill. Rbl. Steuerfrei sollen Hülfsen sein, die nach dem Auslande exportiert werden und die Hülfsen, welche von den Tabakfabriken zur Herstellung von Pappros verwandt werden, da eben die fertigen Pappros mit einer erhöhten Steuer belegt werden sollen.

- **Telephonverbindung zwischen Städten Rußlands.** Das Ministerium des Innern ist den Vorschlag, des Ministerkonseils mit einer Vorlage eingekommen, öffentliche Telephonverbindungen zwischen nachstehenden Städten einzurichten, und zwar: zwischen Moskau und Nischni-Rogorod, zwischen Moskau und Jmanowo-Wosnessensk, zwischen Charfow und Zlatetinslaw und zwischen Charfow und Bachmut. Die Konzession zur Errichtung der betr. Telephonlinien soll privaten Unternehmern erteilt werden.

- **Die Heuernte.** Das trockene klare Wetter der beiden letzten Wochen hat die Heuernte im Westraron in quantitativer Beziehung vergrößert, und zwar besonders in den Nordwestgouvernements. Die während des ganzen Juli überschwemmt gewesenen Heuschläge sind endlich trocken geworden, so daß an die Mähgeschritten werden konnte. Allerdings ist die Qualität eine sehr niedrige - das Heu ist grob und hart und zum Teil mit Mist bedeckt. Nichtsdestoweniger wird die Mäh vorgemommen, da der Teil des Heus, der nicht zu Futterzwecken taugt, als Streu Verwendung finden kann, woran infolge der Winterstroh-Misere Mangel herrscht. Sehr schwierig gestalten sich die Arbeiter-Verhältnisse, da Arbeiter für keinen Preis zu haben sind, weil die ganze Bevölkerung mit der Ernte des eigenen Heus beschäftigt ist. Infolgedessen ist auf vielen Gütern ein Teil des Heus nicht gemäht worden, so daß Heumangel zu befürchten steht. Das dies-jährige gepresste Heu, das an großen Märkten zum Verkauf gekommen ist, ist infolge Regens zur Zeit der Ernte dunkel. Für den Winter stehen hohe Heupresse zu erwarten, was sowohl die Bauern als auch Gutsbesitzer veranlaßt hat, viel Vieh an die Märkte zu bringen. (Pet. Ztg.)

- **Billiges Porto zwischen Amerika und Europa.** Wie aus New-York gemeldet wird, hat der amerikanische Generalpostmeister George v. Meyer soeben wichtige Reformen eingeführt, durch die der internationale Postverkehr zwischen Amerika und einer Reihe europäischer Staaten wesentlich verbilligt wird. Die wichtigste dieser Re- (Fortsetzung auf Seite 9.)

Die Rigaer Stadt-Discountbank

löst **kostenfrei** ein:

fällige Coupons und tiragierte Stücke

Oblig. der 4 1/2% Kursk-Kiewer 1892.
 " " 4 und 4 1/2% Rjasan-Uralsk.
 " " 4 1/2% Moskau-Kiew-Woronesher 1893 Cred.
 " " 4% Moskau-Kiew-Woronesher 1895 Met.
 " " 4 1/2% Süd-Ostbahn.

Obligat. der Moskauer Stadt-Credit-Gesellschaft.
 " St. Petersburger Stadt-Credit-Gesellschaft.
 Pfandbriefe der Chersoner Agrar-Bank.
 Obligationen der Gesellschaft „N. N. Konschin“.

sowie alle in Riga zahlbaren Coupons u. tiragierten Stücke.

Ferner übernimmt die Bank zur grösseren Bequemlichkeit und Sicherheit des Publikums die Verwaltung von Kapitalien und vermietet in ihrer feuerfesten und diebesseren Stahlkammer Schrankfächer in verschiedenen Grössen.

Das Directorium.

**Kragen
Manchetten
Oberhemden**
in grösster Auswahl empfiehlt

Moritz Lange
13 Kalkstrasse 13.

Stellen-Angeb.

Die Stelle eines **Landarztes** nebst einer Landapotheke ist einem Arzte oder Provisor sofort zu vergeben. Nähere Auskünfte bei der Bewerbsthätigen Gemeindevorwaltung per Stat. Kofenhäuser, Riga-Dreier Bahn.

Einem Apothergehilfen resp. jüngeren Provisor (Christen) sucht Apoth. P. Dutschken, Witten.

Der **Rig. Kaufm. Verein** sucht für Stenographie-Kurse eine geeignete **Lehrkraft**. Offerten beliebe man im Vereinslokal abzugeben.

Tüchtiger Herr und Dame für Buchführung und deutsche Correspondenz für eine auswärtige Fabrik zum sofortigen Eintritt gesucht. Bedingung: korrektes, selbständiges Arbeiten. Off. mit Gehaltsanforderungen und Zeugnis. Abschriften unter R. K. 7786 empf. d. Exp. der Riga'schen Rundschau.

Für ein hiesiges großes Stahlwaren-Geschäft ein **tüchtiger, routinierter Detailverkäufer** zum baldigen Eintritt gesucht. Refer. nebst Zeugnisabschr. sub R. F. 7781 Dauernd erbeten in d. Exped. der Riga'schen Rundschau.

Elektrotechn. Etablissement Ampère Jakobstraße 24. Annahme von Reparaturen und selbständigen Gehilfen.

Müllergeselle, der Holzarbeit verst., kann sich melden Off. Parkstraße 1, in der Bude, E. C.

Ein **nüchterner Artelstichticht** mit Salog wird zum Verreisen nach Petersburg gesucht. Meldungen erbeten Sabornikowstraße 45, Du. 1.

Ein **ordentlicher Junge** von 15-16 Jahren kann sich melden beim Goldschmiedemeister Bernhard Janohn, gr. Neustraße Nr. 15.

Ein **Verhrling** kann sich melden bei Bädermeister W. Eitel, Theaterstr. 12.

Ein **tüchtige Verkäuferin** stattlicher Figur, redgewandt, der deutschen, russischen und lettischen Sprache mächtig, wird für ein Special-Geschäft gesucht. Off. sub „Dauernde Stellung“ R. D. 7770 empf. d. Exp. d. R. Rundsch.

Ein **tüchtige Köchin** mit guten Zeugnissen kann sich melden vormittags zwischen 10 und 12 Uhr Alexanderstr. 18, 2 Treppen, Du. 4.

Englischer Damenschneider Fritz Krascha,

Grosse Sänderstrasse Nr. 5, 1 Tr., vis à vis der Conditorai Reiner.
Anfertigung von Pelzen, Mänteln, Jackets, Kostümen, Haus- und Gesellschafts-Kleidern, Moderne Plüsch und Confections-Stoffe!

Saubere Arbeit! Moderner Schnitt!

Gute kernige Küchen-Butter

empfang in frischer Sendung
August Radsin,
 Elisabethstrasse 10. Telephon 1785.

Ein bestens empfohlenes **lettisches Mädchen**, das in gutem Hause gebildet hat, kann sich zu sofortigem Dienstantritt melden Stadt, H. Schulenstrasse 2, II, neben dem Dom-Museum, zwischen 2 u. 6 Uhr.

Ein **empfohlenes Mädchen**, das selbständig kochen kann, wird für Küche und Stube verlangt Matthäi-strasse 22, D. 18, v. 10-12 Uhr.

Ein **empfohlenes Mädchen**, das selbständig kochen kann, wird für Küche und Stube verlangt Matthäi-strasse 22, D. 18, v. 10-12 Uhr.

Ein **empfohlenes Mädchen**, das selbständig kochen kann, wird für Küche und Stube verlangt Matthäi-strasse 22, D. 18, v. 10-12 Uhr.

Ein **empfohlenes Mädchen**, das selbständig kochen kann, wird für Küche und Stube verlangt Matthäi-strasse 22, D. 18, v. 10-12 Uhr.

Ein **empfohlenes Mädchen**, das selbständig kochen kann, wird für Küche und Stube verlangt Matthäi-strasse 22, D. 18, v. 10-12 Uhr.

Ein **empfohlenes Mädchen**, das selbständig kochen kann, wird für Küche und Stube verlangt Matthäi-strasse 22, D. 18, v. 10-12 Uhr.

Ein **empfohlenes Mädchen**, das selbständig kochen kann, wird für Küche und Stube verlangt Matthäi-strasse 22, D. 18, v. 10-12 Uhr.

Ein **empfohlenes Mädchen**, das selbständig kochen kann, wird für Küche und Stube verlangt Matthäi-strasse 22, D. 18, v. 10-12 Uhr.

Ein **empfohlenes Mädchen**, das selbständig kochen kann, wird für Küche und Stube verlangt Matthäi-strasse 22, D. 18, v. 10-12 Uhr.

Ein **empfohlenes Mädchen**, das selbständig kochen kann, wird für Küche und Stube verlangt Matthäi-strasse 22, D. 18, v. 10-12 Uhr.

Ein **empfohlenes Mädchen**, das selbständig kochen kann, wird für Küche und Stube verlangt Matthäi-strasse 22, D. 18, v. 10-12 Uhr.

Ein **empfohlenes Mädchen**, das selbständig kochen kann, wird für Küche und Stube verlangt Matthäi-strasse 22, D. 18, v. 10-12 Uhr.

Ein **empfohlenes Mädchen**, das selbständig kochen kann, wird für Küche und Stube verlangt Matthäi-strasse 22, D. 18, v. 10-12 Uhr.

Ein **empfohlenes Mädchen**, das selbständig kochen kann, wird für Küche und Stube verlangt Matthäi-strasse 22, D. 18, v. 10-12 Uhr.

Ein **empfohlenes Mädchen**, das selbständig kochen kann, wird für Küche und Stube verlangt Matthäi-strasse 22, D. 18, v. 10-12 Uhr.

Ein **empfohlenes Mädchen**, das selbständig kochen kann, wird für Küche und Stube verlangt Matthäi-strasse 22, D. 18, v. 10-12 Uhr.

Ein **empfohlenes Mädchen**, das selbständig kochen kann, wird für Küche und Stube verlangt Matthäi-strasse 22, D. 18, v. 10-12 Uhr.

Elegant möbl. Saal nebst Schlafzimmer u. 2 einz. Zimmern, Fenster zur Straße, 2 Treppen hoch, sind zu vermieten Dorpatstrasse 35, Du. 35.

Ein **helles, warmes Zim.** mit separatem Eingang ist mit od. ohne Möbel zu vergeben Schulstr. 32, Du. 5.

Ein **gr. unmöbl. Zimmer** mit sep. Eingang, Wasserleitung u. c. ist zu vermieten Säulenstrasse 18, parterre, in der Gartenwilla „Lindenhof“.

Ein **helles, gut möbliertes Zimmer** (Aussicht zur Straße) wird an einen oder zwei Herren vermietet Romanowstrasse Nr. 47, Du. 8.

Ein **helles, gut möbliertes Zimmer** (Aussicht zur Straße) wird an einen oder zwei Herren vermietet Romanowstrasse Nr. 47, Du. 8.

Wohn.-Gesuche

Wohnung v. 3 gr. Zimmern in der Petersburger Vorstadt gesucht. Offerten unter R. H. 7783 empf. die Exped. der Rig. Rundschau.

Verkäufe.

Möbeltransport in d. Stadt von und nach allen Orten.

Al. Schmiedestr. 2, Ecke der Wallstraße.

E. Massalsky.

Eleg. Equipagen werden im

Engl. Stall vermietet.

Best Alexanderstraße 16. Tel. 3314.

Ein **kleine Materialbude** ist umfänglich zu vermieten Kaufm. Gertrudstrasse Nr. 14.

Dampfkessel, stehend gebraucht, 3-4 Pferdek., wird zu kaufen gesucht. Off. Parkstraße 1, in der Bude, E. C.

Ein **altentümliches Pult,** das gleichzeitig als Bücherständer dient, wird verkauft Alexanderstr. 49, Du. 17.

Ein **Pianino** (Fabrik Weiss) von sehr schönem Ton wird vermietet Tobleben-Boul. 2, Du. 21.

Pianinos wenig gebrauchte, sind zu vermieten Alexanderstraße Nr. 26, Du. 5.

Ein **gebrauchter, gut erhaltener Stuhlflügel** (Becker) wird billig verkauft Hagensberg, Schloßstrasse 21a.

1a. Press-Butter empfiehlt billig A. Sigmont, Marienstrasse Nr. 14, im Baden.

Gutes Kochobst ist zu haben Alexanderstraße Nr. 51 beim Dwornik.

In meinen **Novitäten-Reservat** werden folgende Werke aufgenommen:
 Böhme. Dida Böfens Geschichte.
 Dolorosa. Die Starben.
 Elbe. In Banden.
 Egidy. Liebe, die enden konnte.
 Egnatten. Gräfin Hanna's Ehe.
 Gabelentz. Gemalten der Liebe.
 Gias. Der Schatten von Ultramsdorf.
 Haupt. Kinder der Schuld.
 Hechel. Einen Garten nenn ich die Ehe.
 Höcker. Ich große nicht.
 Halbe. Das wahre Gesicht.
 Hjortö. Grau und Rot.
 Krennity. Was die Welt schuldig nennt?
 Kälpe. Mutterhaft.
 Mählau. Sie sind gewandert hin und her.
 Ortman. Zu feig.
 Verfall. Der Eberling.
 Rosen. Ein Kampf ums Dasein.
 Schirolaner. Junger Volk.
 Schlicht. Leutnant d. R.
 Seeger. Hirschtater.
 Sewett. Die Grotte.
 Stilgebauer. Der Bärenkönig.
 Straß. Wundes Wild.
 Straß u. Tornay. Lucifer.
 Webe. Das Liebesleben d. Menschen.
 Obige Werke sind auch zum Kauf vorrätig.
E. Diezmann's
 Buchhandlung u. Leihbibliothek, Scheunenstr. 11.

Baubeschläge
 in grosser Auswahl und zu billigen Preisen empfiehlt
Johannes Mitschke,
 Stahlwaren- und Gewehr-Niederlage,
 Magazin für Haus- u. Küchengeräte.
 Horrenstrasse Nr. 11, Riga. Telephon Nr. 539.

Fachmännische Reparaturen
 von
Schreibmaschinen aller Systeme.
 Farbbänder und Kohlepapiere,
 Vervielfältigungs-Apparate
 und deren Zubehörteile.
 Erstes Rigaer Schreibmaschinen-Büro
MAX KLACZKO,
 Scheunenstr. 19. Telephon 1867.
 Abschriften korrekt u. schnell.

Riga, Hagensberger Park,
Bienezucht-Ausstellung u. Honigmarkt
 am 1., 2. und 3. September.
 2. Sept.: Vorträge über Bienezucht, Banket, am Abend Festball.
Das Ausstellungs-Comitée.

„Für Feinschmecker“
Topfeinste Meiereibutter
 vom Fass
42 Kop.
 Dänische Butterhandlung
 gr. Mängstraße 3, Telephon 3382.

Telephon Klukwa-Kwass
 alkoholfrei
830. Baltica
 10, 15 oder 20 Fl. für 1 Rbl. frei Haus Riga
 Matthäistrasse 49.

Bei schönem Wetter wird der **Doppelschrauben-Schnelldampfer**
„CONDOR“
 an den nächsten Sonntagen
Safenrundfahrten
 arrangieren. Das Schiff wird durch die große Düna bis zur Glockenboje auf das Meer hinaus fahren und dann durch den Mühlgraben und die Notke Düna nach Riga zurückfahren. Den Mitfahrenden wird bei diesen Vergnügungsfahrten die Möglichkeit geboten, die großen Bauten kennen zu lernen, die im Laufe der letzten Jahre im und am Safen entstanden sind. Zur weiteren Unterhaltung wird

Musik
 spielen. Abfahrt von Riga um 10 Uhr Vormittags und 2 Uhr Nachmittags. Fahrtdauer circa 2 1/2 Stunden. Billets à 50 Kop. pro Person, Kinder und Schüler à 25 Kop.

Niederlage der Ferma Altmocken
 Antonienstrasse 8,
 empfiehlt vom 1. September ab im neuen Geschäft im Nebenhause
Diverse Wurstwaren
 „Aufschnitt“
 „Käse“
 „Butter“
 „Eier“
 „Obst“
 „Gemüse“
 „Geflügel“
 „Wild“
 „Fische, lebende“

Riga-Arensburg-Moonsund- Reval-St. Petersburg.
 Das Dampfschiff „Imperator Nikolai II“
 Capt. C. Wolter.
Sonnabend, d. 1. Sept., 8 Uhr.
 Rigaer Dampfschiffahrt-Gesellschaft.

Riga - Stettin.
 Dampfer „Ostsee“
 Kapt. Breidsprecher.
Sonnabend, d. 1. September,
 präcise 12 Uhr mittags.
H. Lerum.

Kragen, Manchetten
 und Vorhemde
„Universal“
 aus Leinwand mit Compositions- masse weiss u. bunt, mit der Schutz- marke **Schildkröte** halten bei täglichem Gebrauch mehr als zwei Jahre aus. Keine Ausgaben für Waschen und Plätten! Stets rein u. neu! (Keine Gummiväsche) Kataloge kostenlos.
Alleinverkauf in Riga:
 Wäsche-Magazin „Universal“, Alexanderstrasse 32.

Das Pianoforte- u. Harmonium- Mag.
O. Lewicke,
 Riga, Marfallstr. 16,
 Telephon 2778,
 empfiehlt
ausländische Pianinos
 berühmter ausländ. Fabriken in Ebenit Nupholz u. Mahagoni v. Nrl. 350. Flügel und Pianinos zur Wicte.

Mühlgrabener Park.
 Sonntag, den 2. September a. e.:
Großer athletisch- humoristischer Abend
 Mitwirkende:
 1) Der St. Petersburger weltberühmte Athlet Enrico Marly (E. M.).
 2) Der berühmte Deiterreichische Draht- seiltänzer und Athlet W. Hofenberg.
 3) Der Kunststrobacz R. Nistling.
 4) Kouplets vorgetragen vom Kouple- tisten R. Böhme.
 5) Gesang, Fräulein Sch. und B.
 6) Musik der Rig. Freiwil. Feuerwehr- Kapelle, unter Leitung des Herrn Fr. Buttl.
 Beginn der Musik 3 Uhr nachm., der Vorstellung 5 Uhr nachm.
 Vor und nach den Vorträgen

Tanz.
 Entrée (inkl. Wohl.-St.) 35 Kop., reservierte Plätze 50 Kop.
 Abgang des letzten Augsburger Dampfers von Mühlgraben nach Riga um 1/2 12 Uhr nachts.

Stadt-Theater.
 Freitag, den 31. August 1907, 7 Uhr. Große Preise. Die Wallfr. Erster Tag aus der Trilogie „Der Ring des Nibelungen“ von Richard Wagner.
 Sonnabend, den 1. September 1907, 7 1/2 Uhr. Kleine Preise. Die weiße Dame. Oper in 3 Akten v. Boileau.
 Sonntag, den 2. September 1907, nachm. 2 Uhr. Kl. Preise. Gufarben- feber. Lustspiel in 4 Akten von G. Kadelburg u. A. Stourmond.
 Abends 7 1/2 Uhr. Die Königin von Saba. Gr. Oper in 4 Akten von G. Goldmark.

Verloren ein Schlüsselbund
 enthaltend einen gemerkten Schlüssel 691. Wo abzugeben sagt die Expedition der Riga'schen Rundschau. [7784]
Verlaufen
 hat sich ein weißer Fortierier mit regelmäßig gezeichnetem, schwarzbraunem Kopf. Gegen Belohnung abzugeben Kalkstraße Nr. 23, Du. 2.
 Voltstraße, Riesingstraße.
 Sonnabend, den 1. September: Kalbsuppe, Rigaer Klops, Geisse mit Spec, Kaffee, Tee, Milch.

Vermischtes.

Dem Zuge unserer reklamemüden Zeit folgend, veranstalten neuerdings einige Londoner Zeitungen und Wochen-

Der geneigte Leser hat nun dieses hässliche Drama durch einen auf die beiden ersten Zeilen reimenden Schlusssatz zu ergänzen, der, wie es in einer Anklageurkunde heißt, einen „möglichst eigen-

Andere geschäftliche Unternehmen haben sich den Zeitungen angeschlossen, so legt z. B. eine Tee-

gebracht worden ist, gewissenhaft alle Sendungen lesen, kein Zweifel, daß das Ergebnis Sache des Zufalls ist.

— Durch das Sprungtuch gerettet. Eine aufregende Szene spielte sich Montag Nachmittag vor dem Hause Rosenhaler Straße 11/12 ab.

— Eine Männer-Schönheits-Konkurrenz fand in dem englischen Badeort Folkestone statt und hatte einen gewaltigen Erfolg.

— Die „Armee des Einen“. Was für komische Käuze es in der Welt gibt, zeigt die Gründung eines neuen Berliner Vereins, genannt „Armee des Einen“.

der erforderlichen Arbeiten heranziehen kann, als im Interesse der „Armee des Einen“ nötig erscheint.

Wie alle Vereinsgründungen entspricht natürlich auch diese festliche Armeeegründung einem tiefge-

— Zweitausend Pinsel für den Siffelturm. Die Pariser Maler und Lackierer machen vergnügte Gesichter, da sie soeben mit einem riesen-

— Unglaubliche Vorgänge im Kölner Gefängnis. brachte eine Gerichtsverhandlung zutage, in der zwölf Personen wegen Beschuldigung ange-

— Eine „nette“ Probe amerikanischer Re-Name wird aus San Francisco gemeldet: Dort kündigten zwei Tänzerinnen ihr Auftreten in einem Varietés-Theater in der folgenden Weise an:

Neu hinzutretende Abonnenten erhalten die bisher erschienenen Teile der Novelle „Das Tagebuch der Susanne Ovelgönne“ von Carl Bulcke nachgeliefert.

Roman-Feuilleton der „Rigafchen Rundschau.“ Das Tagebuch der Susanne Ovelgönne.

Eine Novelle von Carl Bulcke.

Wenn ichs überlege, war ich es eigentlich ganz allein, die erzählte. Was hat mich an ihn gefesselt? O Gott, es ist so schrecklich, daß er von Abel ist.

Ach, ich bin unglücklich.

Neuntes Kapitel.

Duchy, 9. August 1900.

Heut morgen gegen sechs beim Aufstehn schien die Sonne in mein Zimmer. Das war der Grund, weshalb ich heute so lustig war.

Wollen Sie mal sein Bild sehn? Ich hätte eigentlich gern einen Offizier geheiratet. Aber Max liebte ich nur einmal.

Sie schwärmte weiter. Mir fällt ein, daß ich eigentlich nie recht eine junge Frau gekannt habe. Es geht ja auch immer so, daß sich junge Mädchen, die sich verheiraten, von ihren Freundinnen entfremden.

Sie ist doch allerliebste. Ein verzärteltes Kind, gut, gläubig, vornehm, ein unwissendes Geschöpf, das die Liebe eines guten Mannes segnet und ebelt.

Mama wird im Nebenzimmer wach; Frau von Tschapelius verabredet noch schnell, daß wir beide heute hellblaue Sommerkleider tragen wollen und sitzt schon am Kaffeetisch, als Mama und ich herunterkommen.

Auf dem Tisch hat sie ein herrenloses Spiel Karten gefunden und eine Patience gelegt. „Was hatten Sie sich gedacht?“ frage ich. „Ob mein Junge heut lustig ist,“ sagt sie. Und ich bin überzeugt, sie hats wirklich gedacht.

Ringelblume, klein und groß, Deine Blätter zupf ich los, Daß mir deiner Zahlen Reih Deutung künftiger Tage sei.

Der Coeurjunge schlägt auf „oft“. Ringelblume, zart und fein, Wie wird wohl sein Neufres sein?

Der Coeurjunge schlägt auf „groß“. „Bravo,“ ruft Frau von Tschapelius. „Es stimmt sogar,“ antwortete ich kokett.

Ringelblume, welcher Stand Knäpelt mit mir Symens Band? Der dem Boden Früchte abgewinnt, Der des Rechtes seine Fäden spinnt.

Der Coeurjunge schlägt auf den Oberlehrer. „Bui,“ sagt Frau von Tschapelius entrüstet und ich werfe die Karten zusammen.

Ich sag den Vers noch mal. Und als ich die Worte sage: „Der sich küßt den Wogen anvertraut,“ trete ich ganz herzhaf auf ihren Fuß.

Frau Senator erlaubt alles. „Darf ich auch mit Fräulein Susanne heute hummeln gehn?“ Auch das. „Den ganzen Tag?“ Gewiß.

Der Coeurjunge schlägt auf „oft“. Ringelblume, zart und fein, Wie wird wohl sein Neufres sein?

Erst gehts auf das Zimmer. Ich muß mitkommen. Die junge Frau Landrat hat den Spleen, sich möglichst ebenso zu kostümieren, wie ich.

„Ihnen ist nicht schwehlerlich zu Mute. Schadet nit. Aber ich kann doch nur mal nichts dafür, daß ich Sie so gern leiden mag.“

Für die Redaktion verantwortlich: Die Herausgeber. Cand. jur. H. Rucy. Dr. Alfred Rucy.